

FR - ATTENTION!  
 GB - WARNING!  
 DE - ACHTUNG!  
 NL - WAARSCHUWING!  
 ES - ¡ADVERTENCIA!  
 PT - ATENÇÃO!  
 IT - AVVERTENZA!  
 DK - ADVARSEL!  
 SE - VARNING!  
 FI - VAROITUS!  
 NO - ADVARSEL!  
 HU - FIGYELMEZTETÉS!  
 CZ - UPOZORNĚNÍ!  
 SK - UPOZORNENIE!

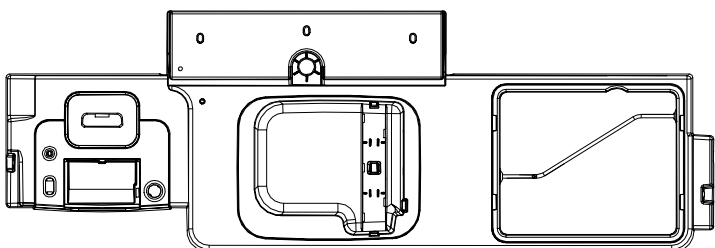
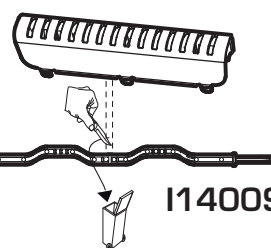
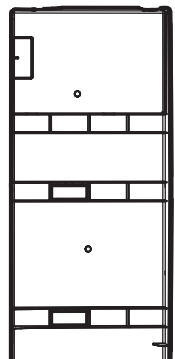
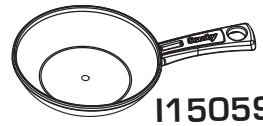


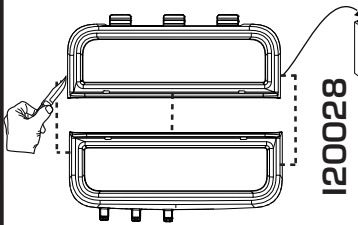

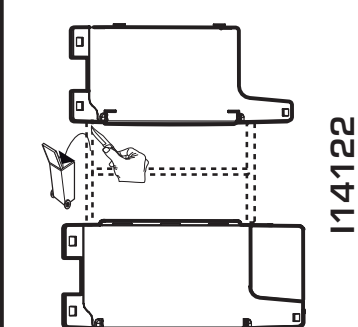

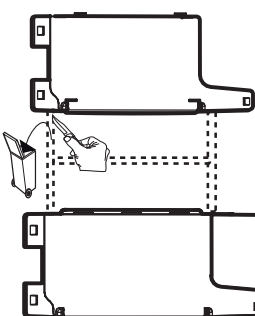
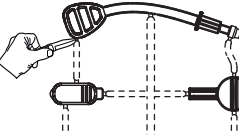

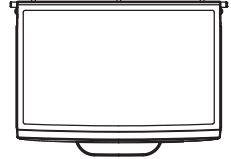
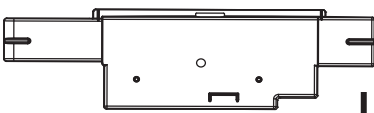
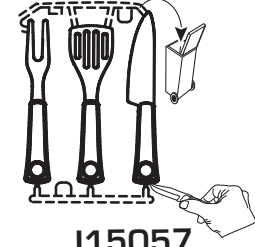
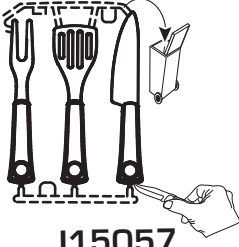
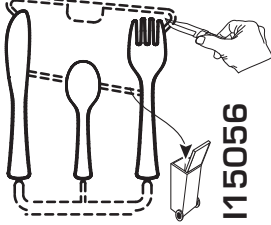
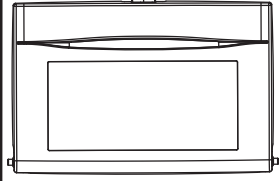
PL - OSTRZEŻENIE!  
 BG - ВНИМАНИЕ!  
 RO - AVERTISMENT!  
 GR - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!  
 SI - OPOZORILO!  
 HR - UPOZORENJE!  
 TR - UYARI!  
 RU - ВНИМАНИЕ!  
 UA - УВАГА!  
 EE - HOIATUS!  
 LT - DĖMESIO!  
 LV - UZMANĪBU!  
 AR - تنبيه!

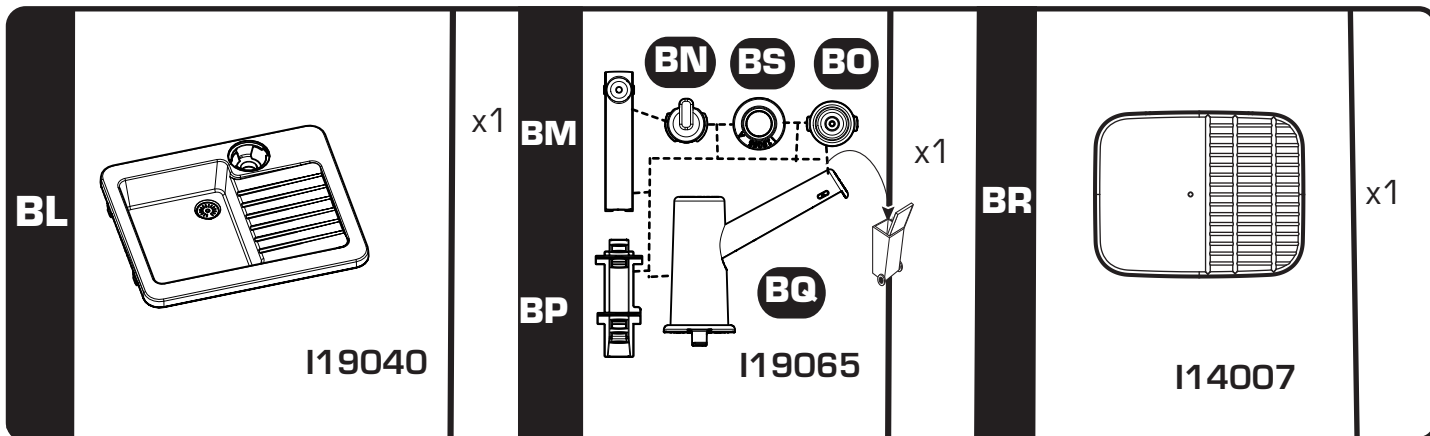
**+2**  
 ans years  
 Jahre  
 jaar  
 años  
 anos  
 anni  
 år  
 vuotta  
 år  
 év  
 let  
 rokov  
 lata  
 години  
 ani  
 χρόνια  
 سنوات

**Smoby**

Uutis non fournis  
 Tools not included  
 Werkzeuge nicht mitgeliefert  
 Herramientas no incluidas  
 Ferramentas nao incluidas  
 Accessori non forniti  
 Gereedschap niet bijgeleverd  
 Zestaw nie zawiera narzędzi.

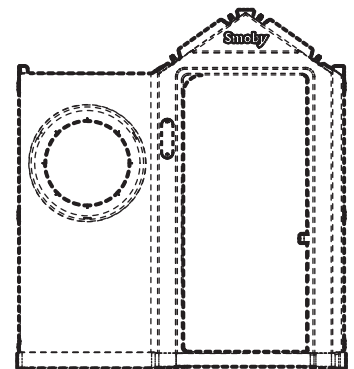
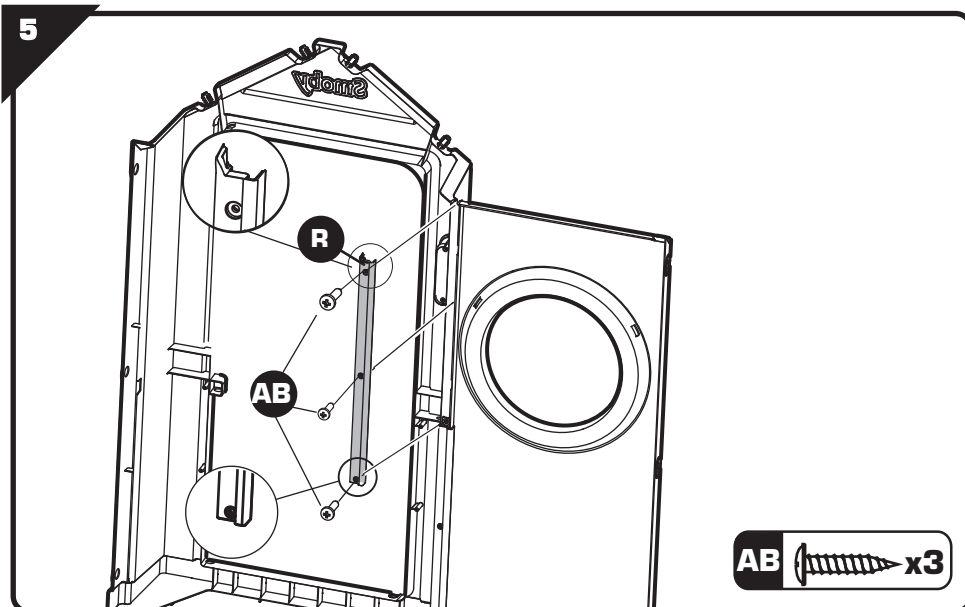
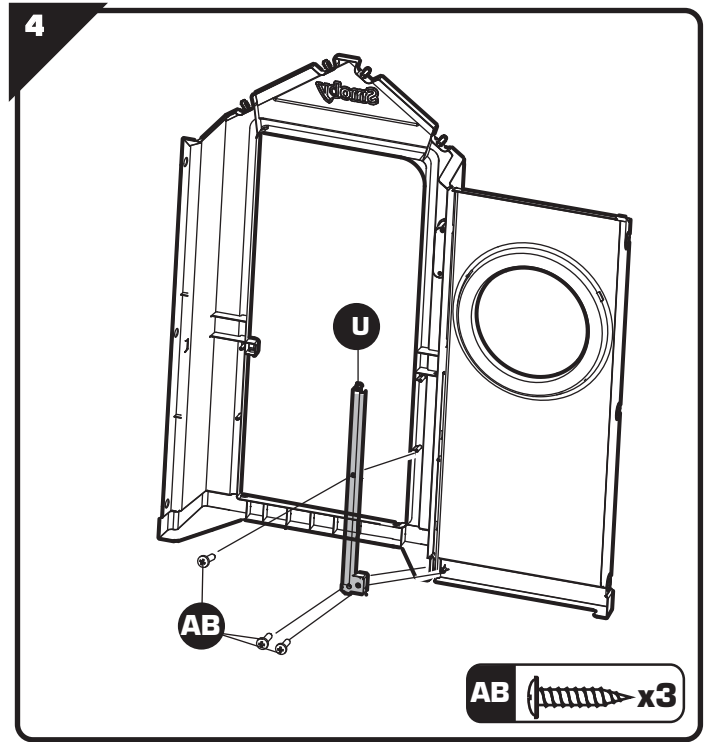
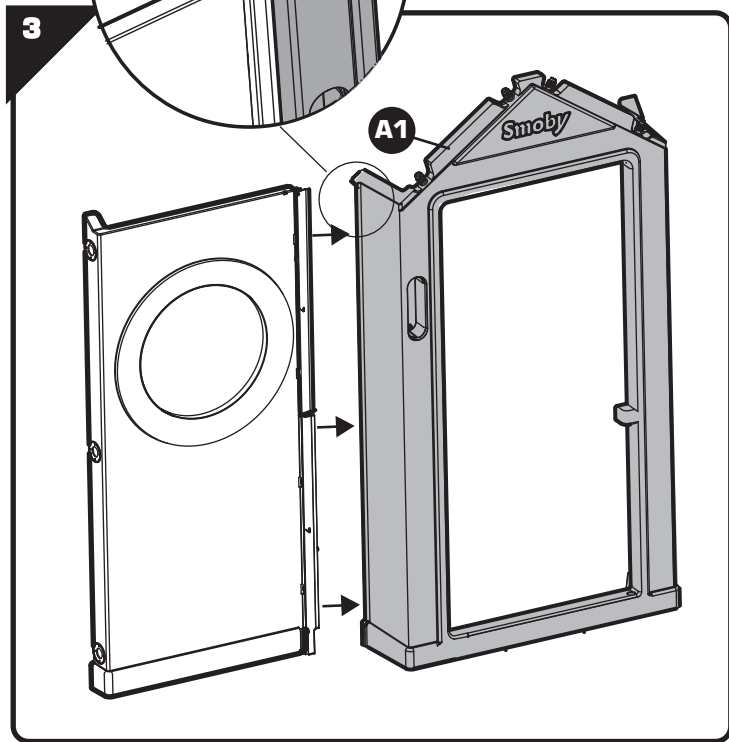
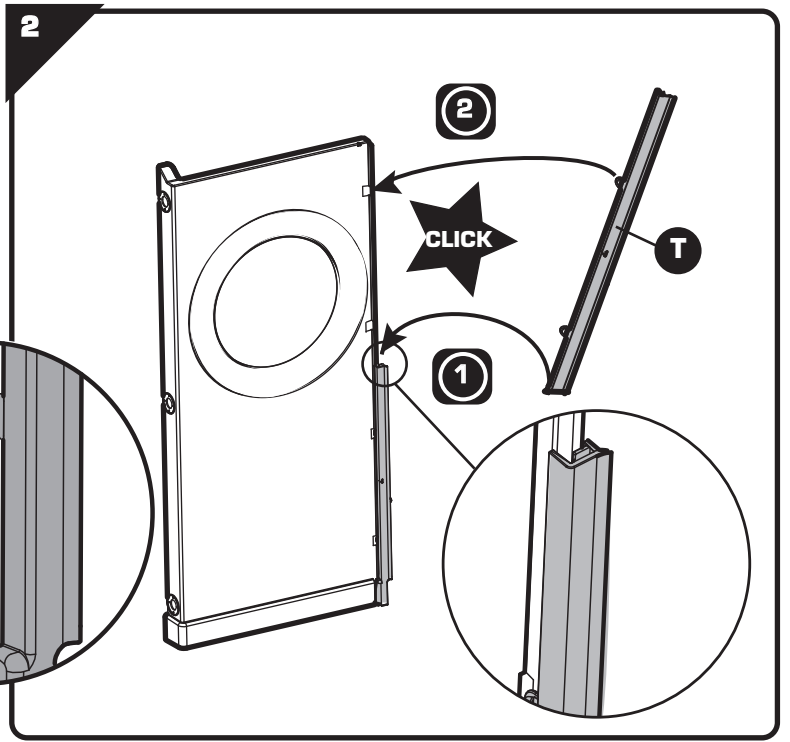
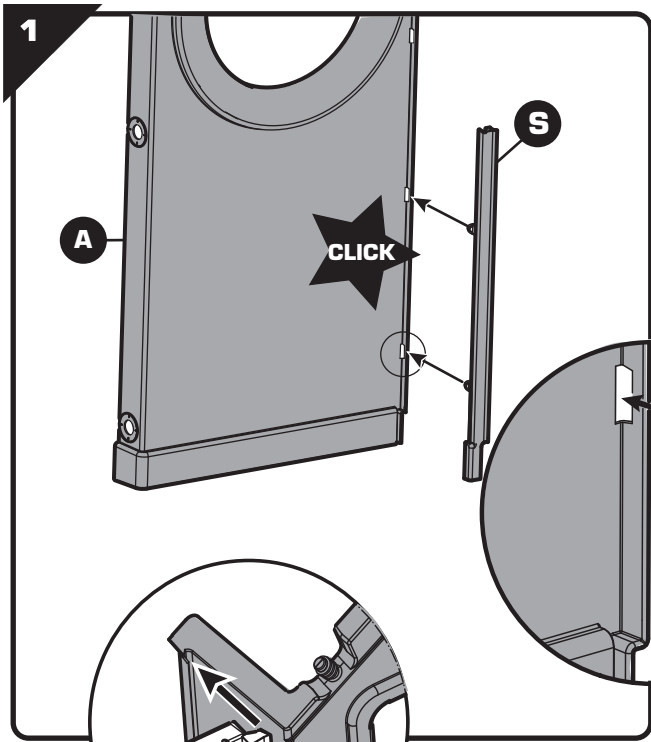
<b>A</b>		x2	<b>F</b>		x1	<b>R S T U</b>		x2
<b>A1</b>		x2	<b>G</b>		x1			
<b>B1</b>		x2	<b>H</b>		x1	<b>W</b>		x2
<b>B</b>		x2	<b>J</b>		x1	<b>Y</b>		x18
<b>C</b>		x2	<b>K</b>		x1	<b>Z</b>		x12
<b>D</b>		x2	<b>L</b>		x1	<b>AA</b>		x26
<b>E</b>			<b>M</b>		x1	<b>AB</b>		x30
	<b>I11005</b>		<b>N</b>		x1			
	<b>S11002</b>		<b>P</b>		x2			
	<b>I11007</b>		<b>Q</b>		x1			
	<b>I11008</b>				x1			

<b>AD</b>	 <p>I20026</p>	x1			<b>AY</b>	 <p>I14009</p>	x1
<b>AE</b>	 <p>I14120</p>	x1	<b>AL</b>	x1	<b>BA</b>	 <p>I15059</p>	x1
<b>AF</b>	 <p>I17049</p>	x1	<b>AM</b>	x1	<b>BB</b>	 <p>I15053</p>	x1
<b>AG</b>	 <p>I20028</p>	x1	<b>AN</b>	x1	<b>BD</b>	 <p>OUT2639</p>	x2
<b>AH</b>	 <p>I20028</p>	x1	<b>AO</b>	x1	<b>BE</b>	 <p>OUT2630</p>	x2
<b>AI</b>	 <p>I14122</p>	x1	<b>AP</b>	x1	<b>BF</b>		x1
<b>AJ</b>	 <p>I14122</p>	x1	<b>AQ</b>	x1	<b>BG</b>	 <p>I16121</p>	x1
<b>AK</b>	 <p>I14131</p>	x1	<b>AR</b>	x1	<b>BH</b>	 <p>I15057</p>	x1
			<b>AS</b>		<b>BI</b>	 <p>I15057</p>	x1
			<b>AU</b>	x2	<b>B11</b>	 <p>I15056</p>	x2
			<b>AV</b>	x2	<b>BJ</b>	 <p>I14126</p>	x2
			<b>AT</b>	x1			
			<b>AW</b>	x1			
			<b>AX</b>	x1			



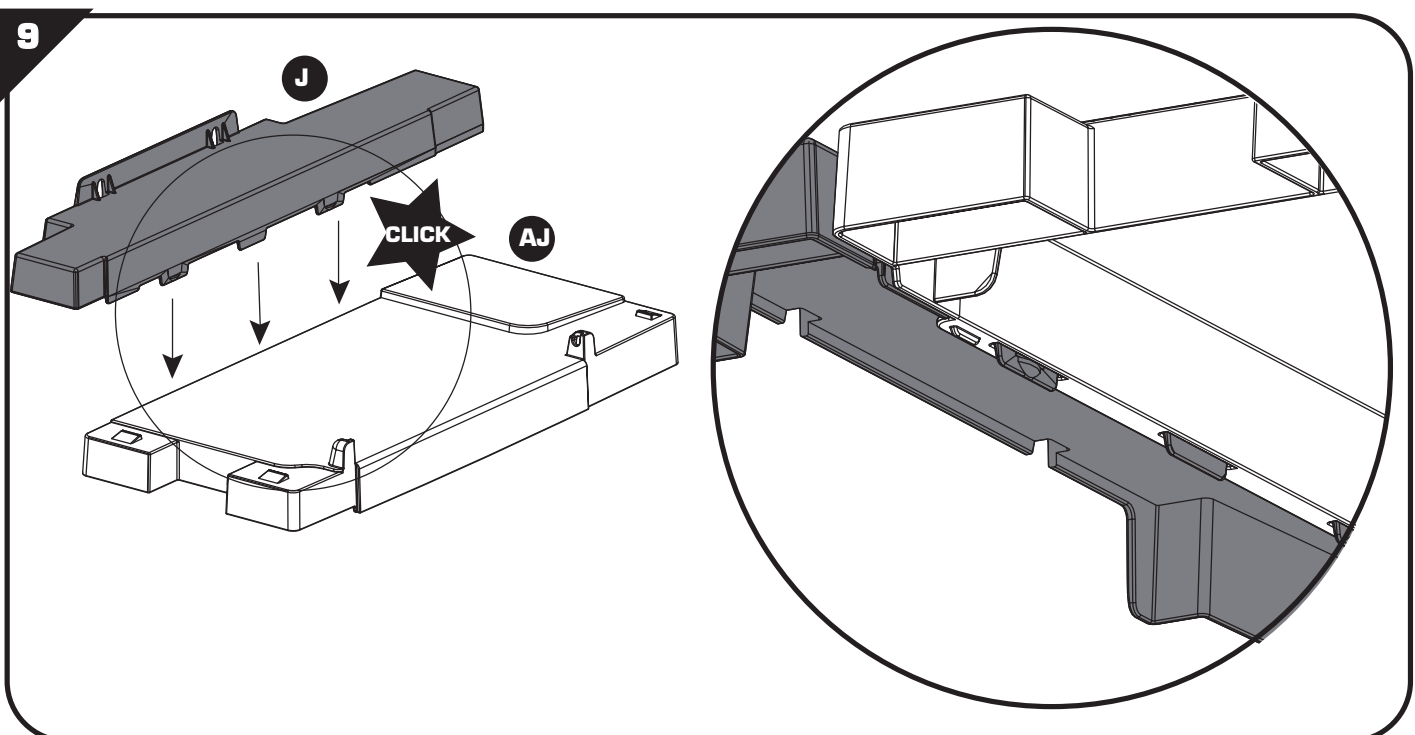
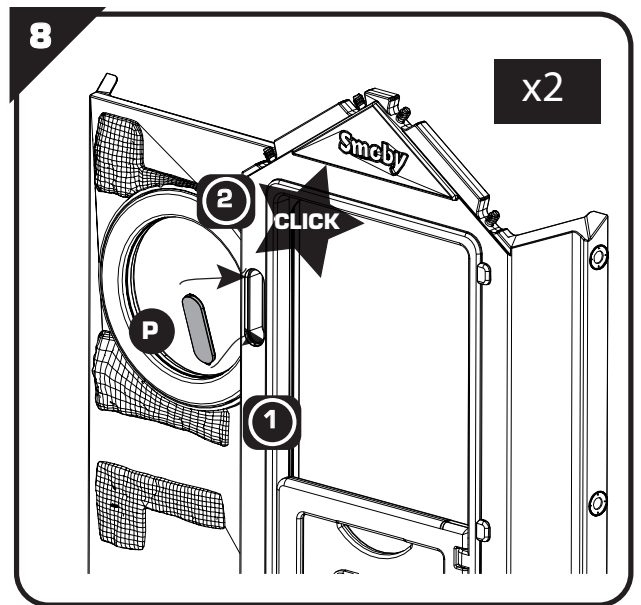
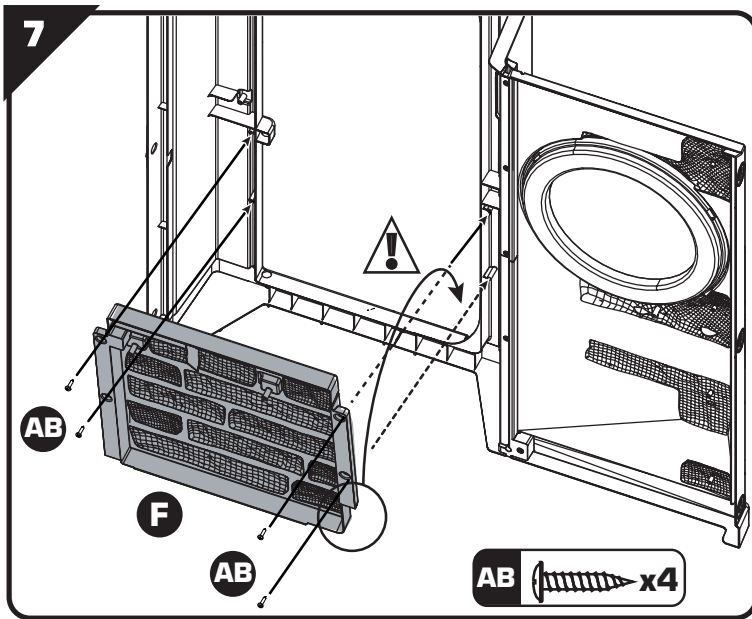
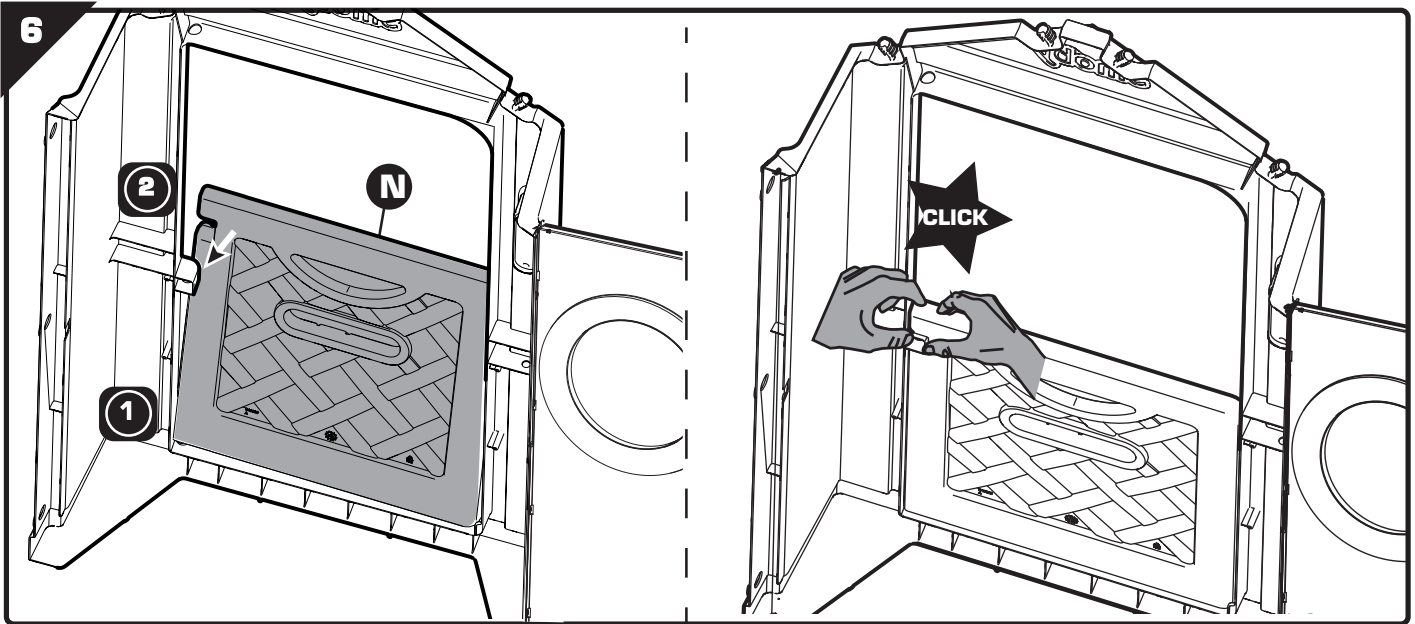
**Aide montage vidéo :**  
**Help : assembly instructions in video :**



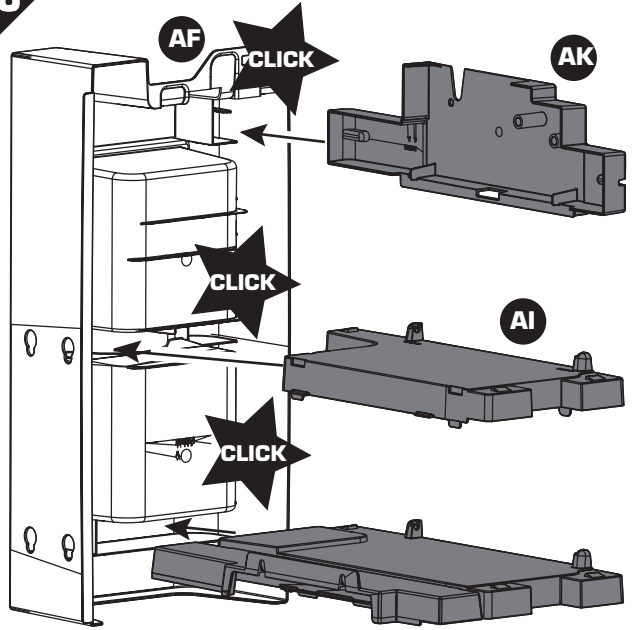


**x2**

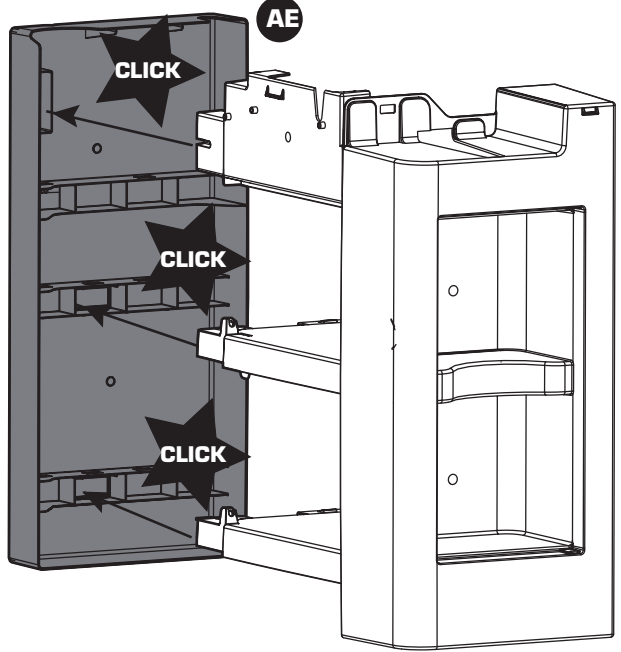
AAP2281D P4/20



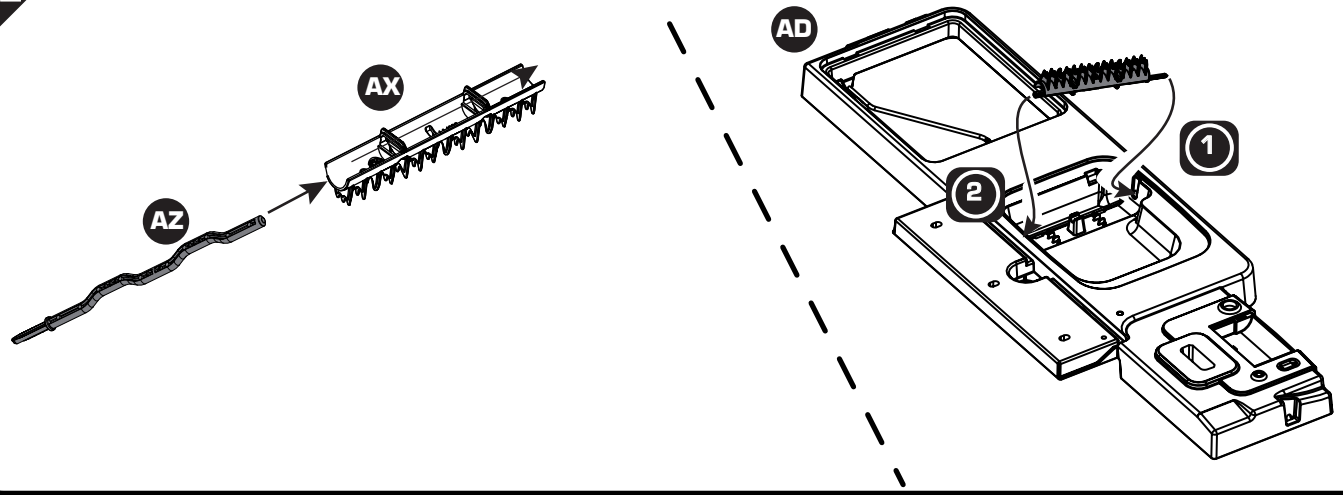
10



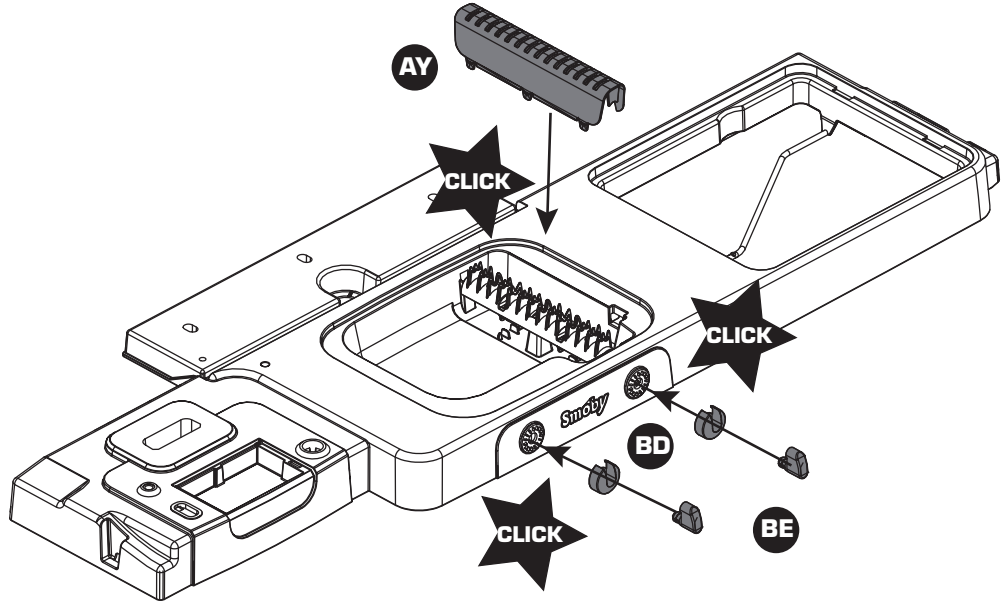
11

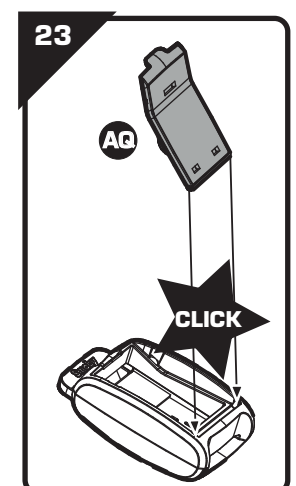
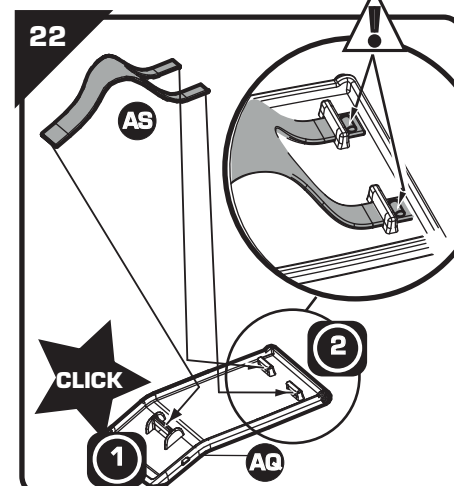
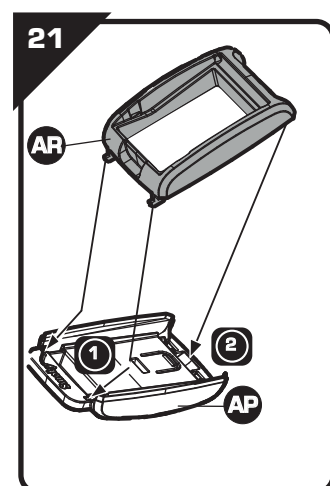
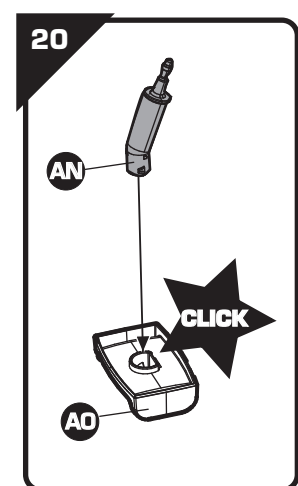
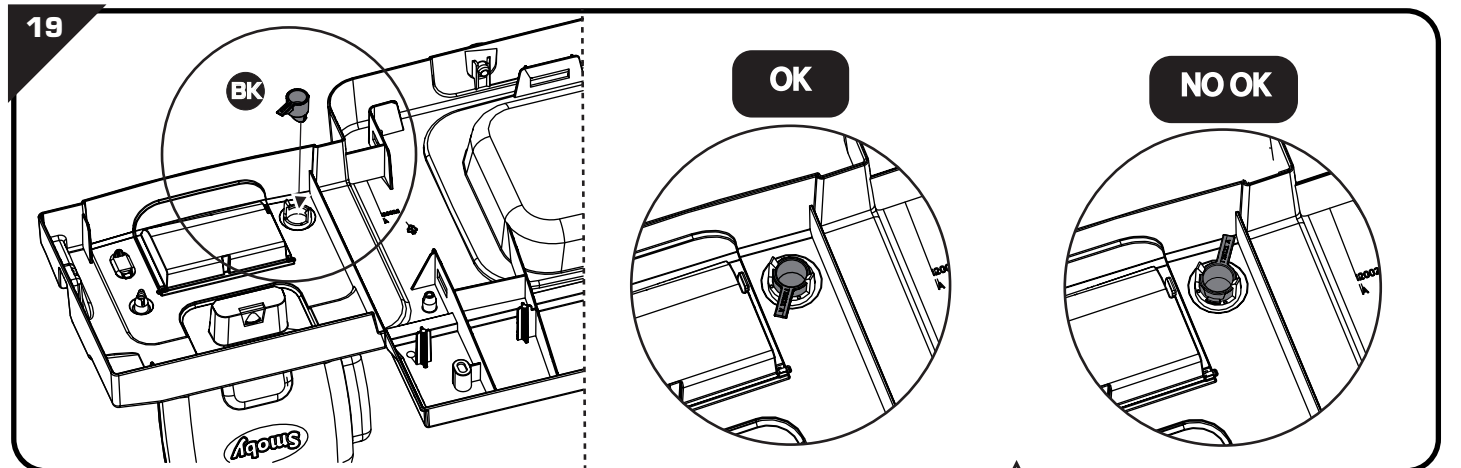
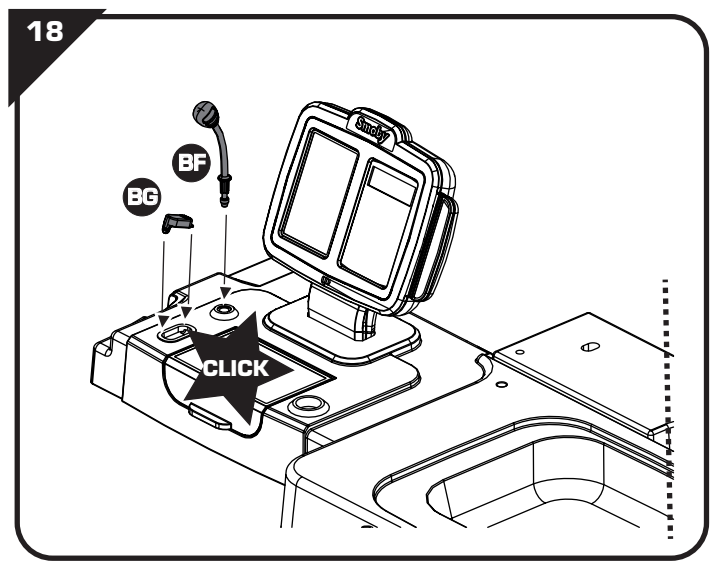
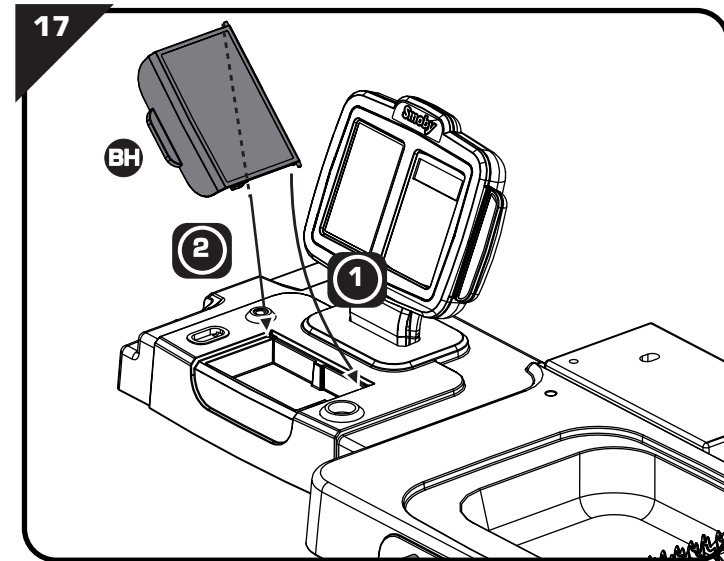
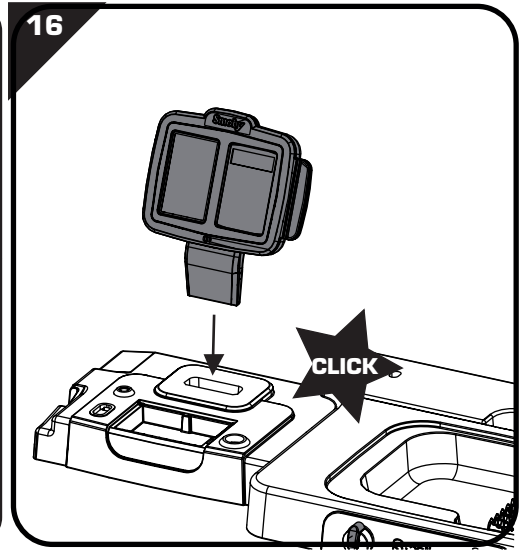
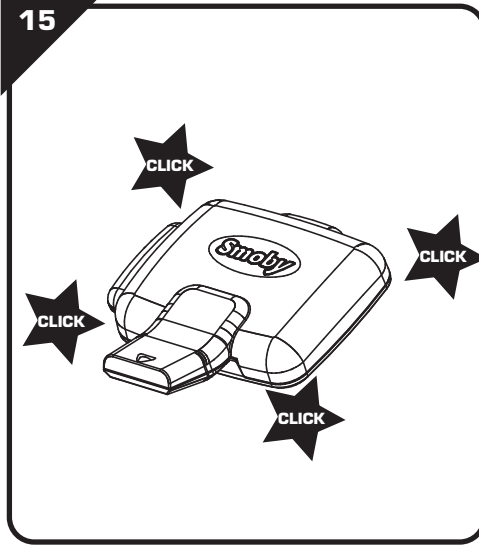
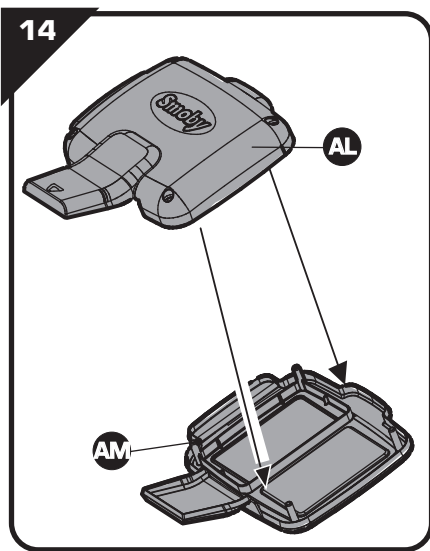


12

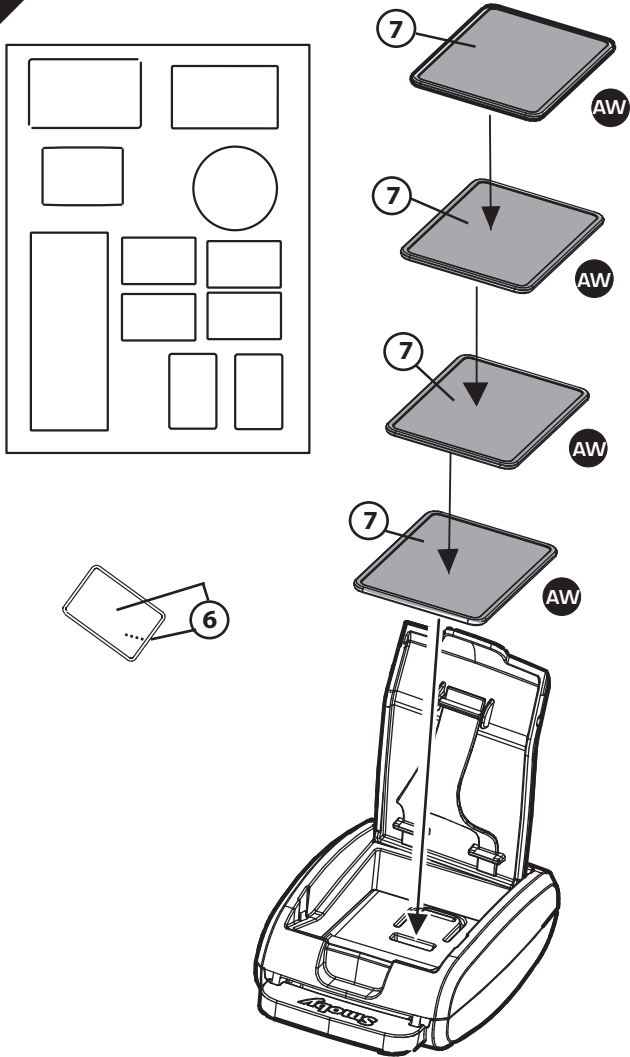


13

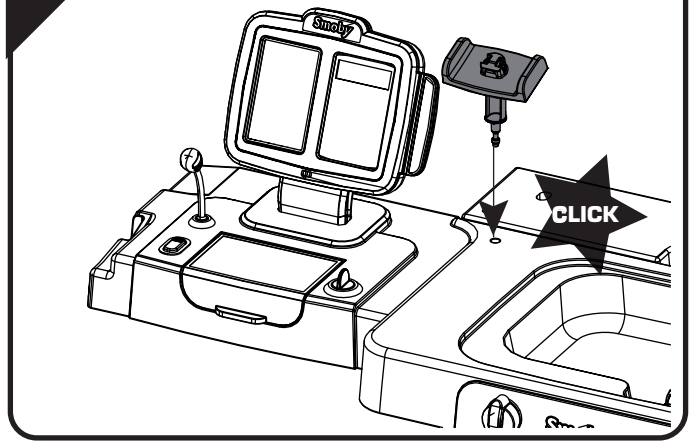




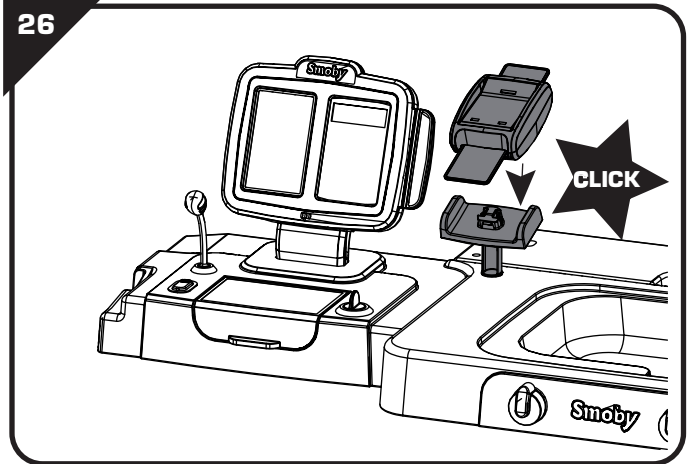
24



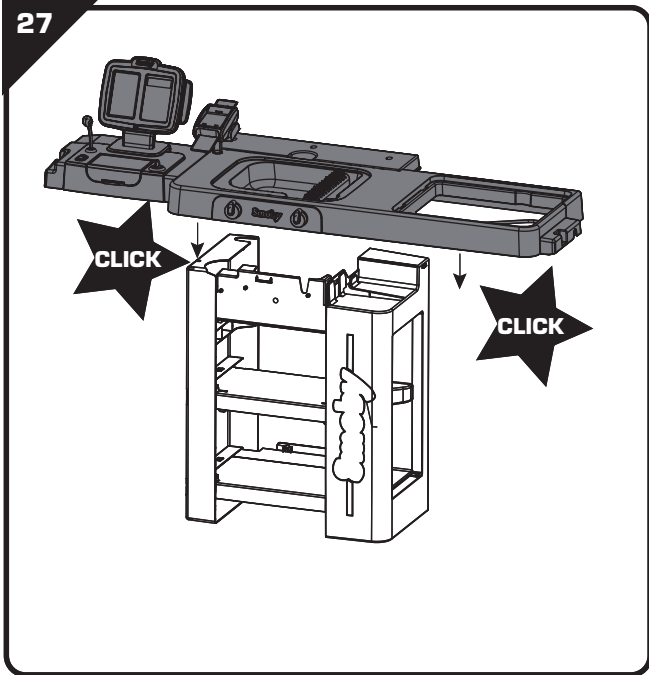
25



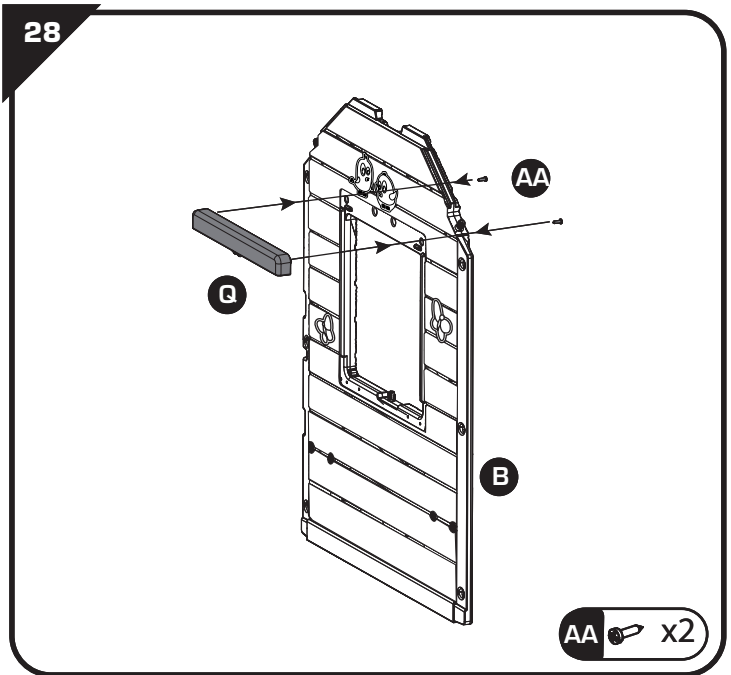
26



27



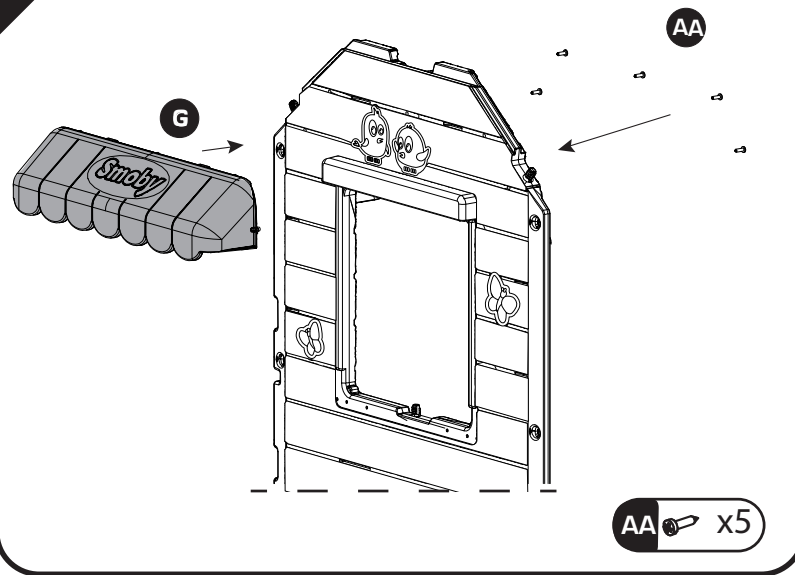
28



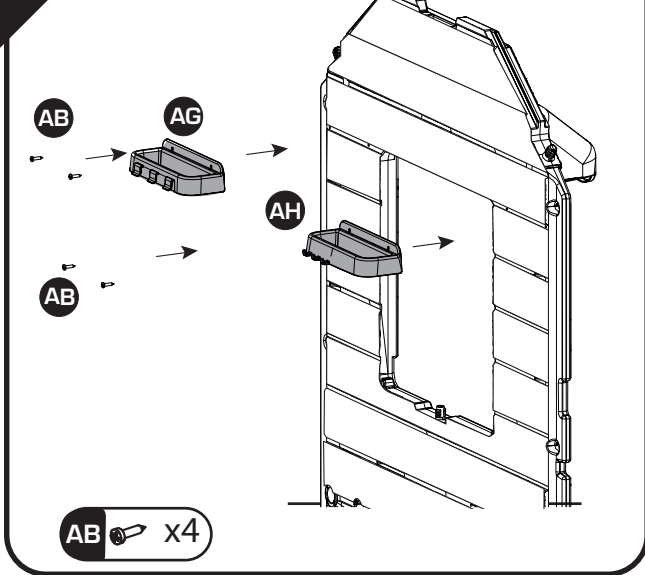
AA x2



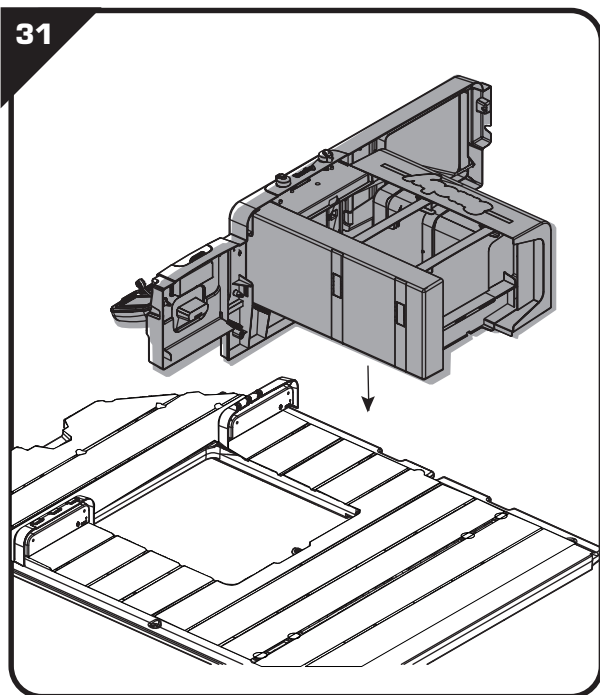
29



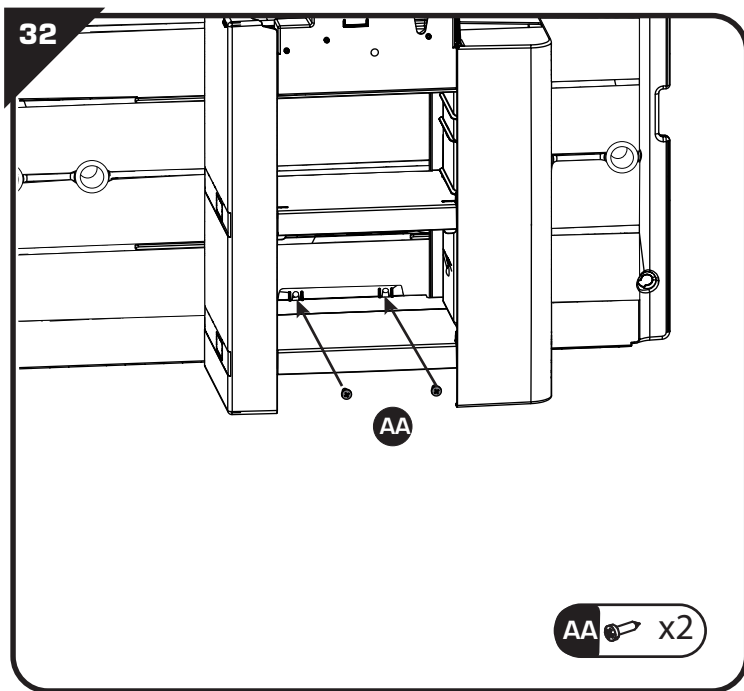
30



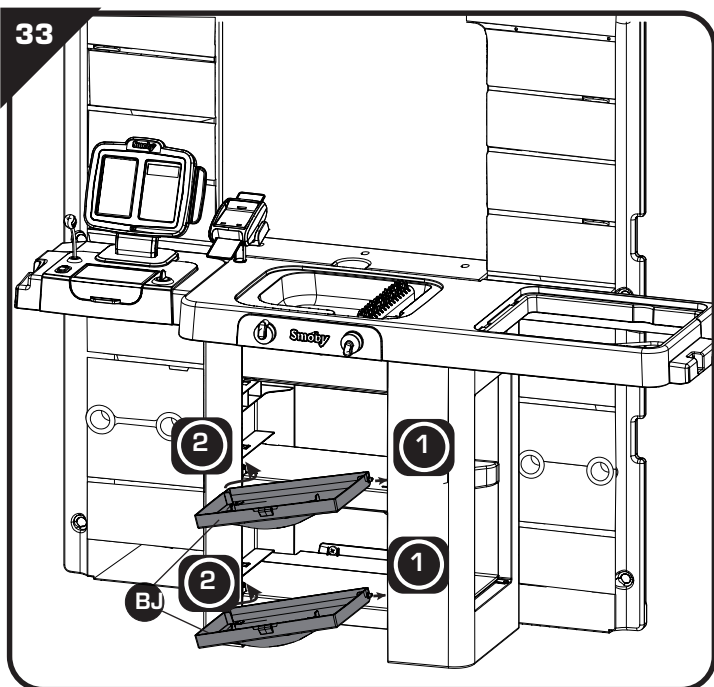
31



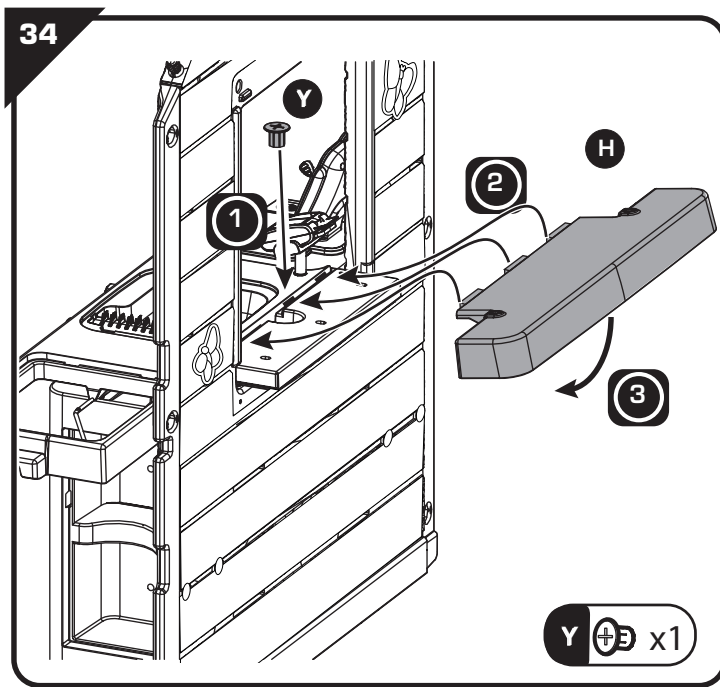
32



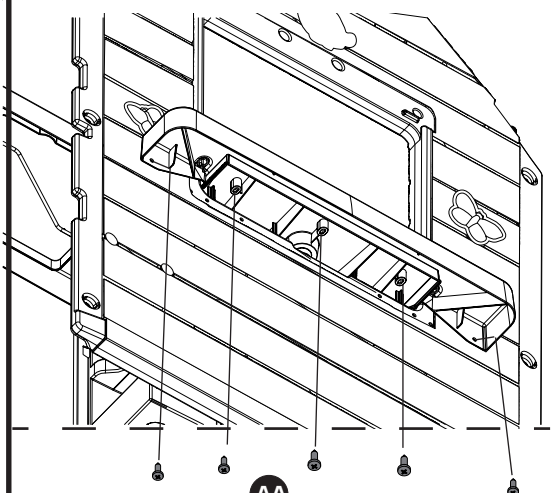
33



34



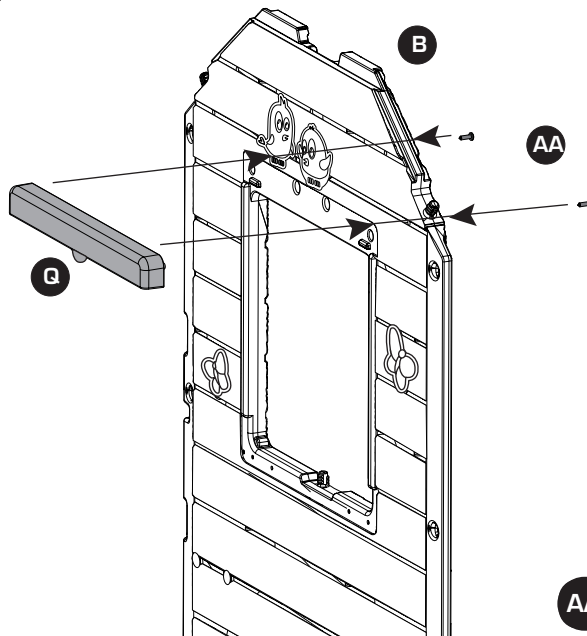
35



AA

AA x5

36



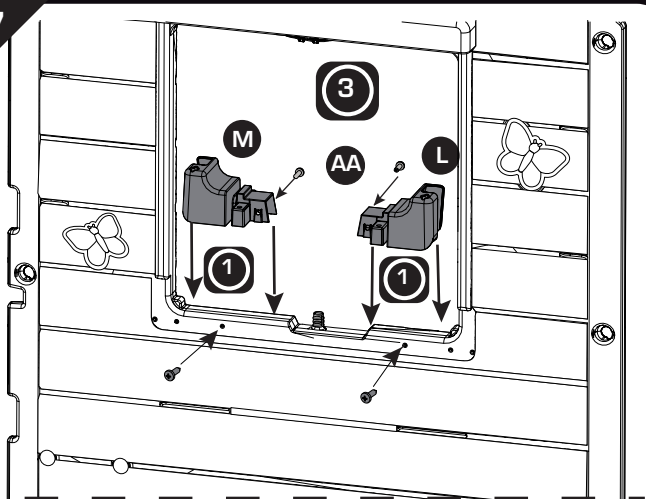
B

AA

Q

AA x2

37



3

M

AA

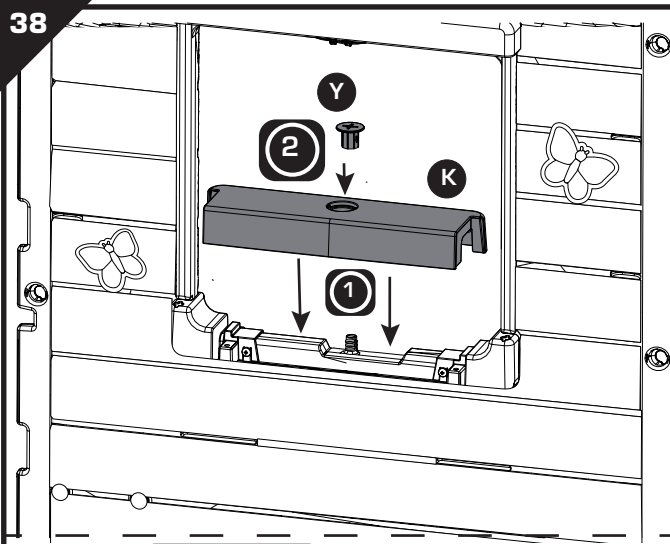
L

1

1

AA x4

38



Y

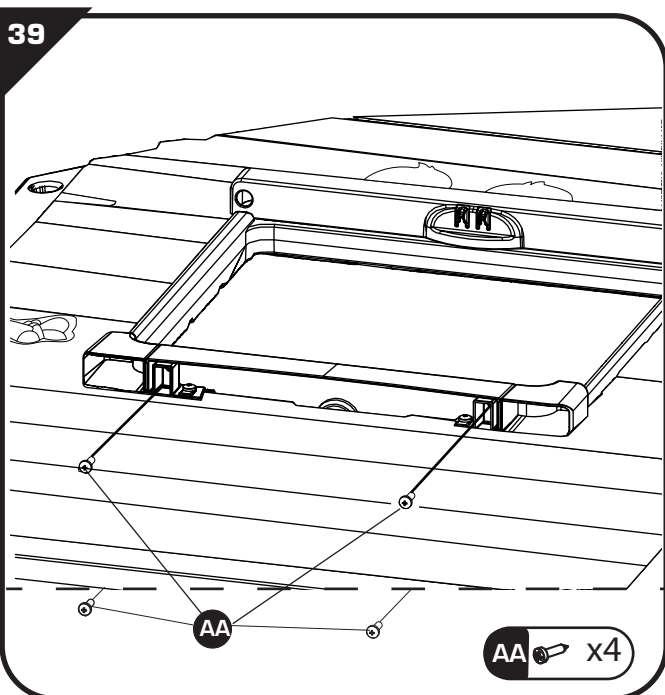
2

K

1

Y x1

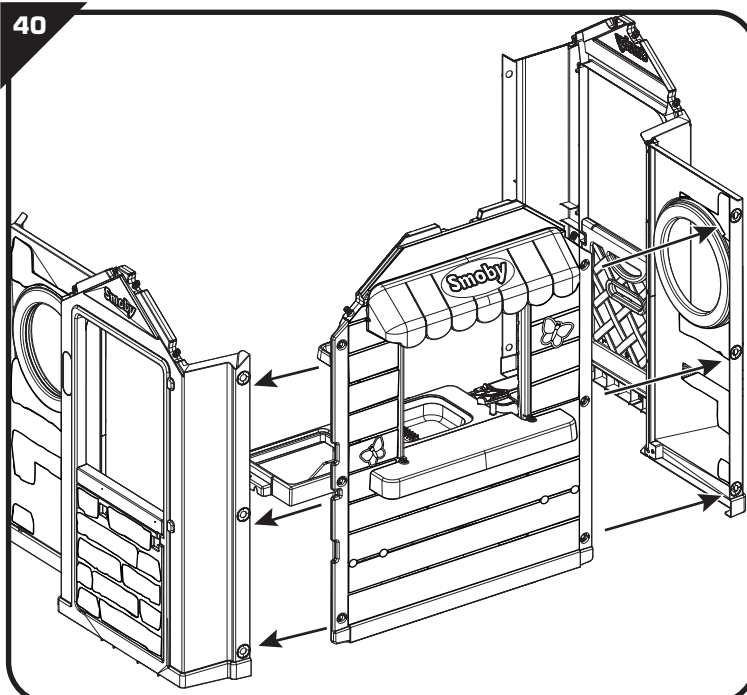
39



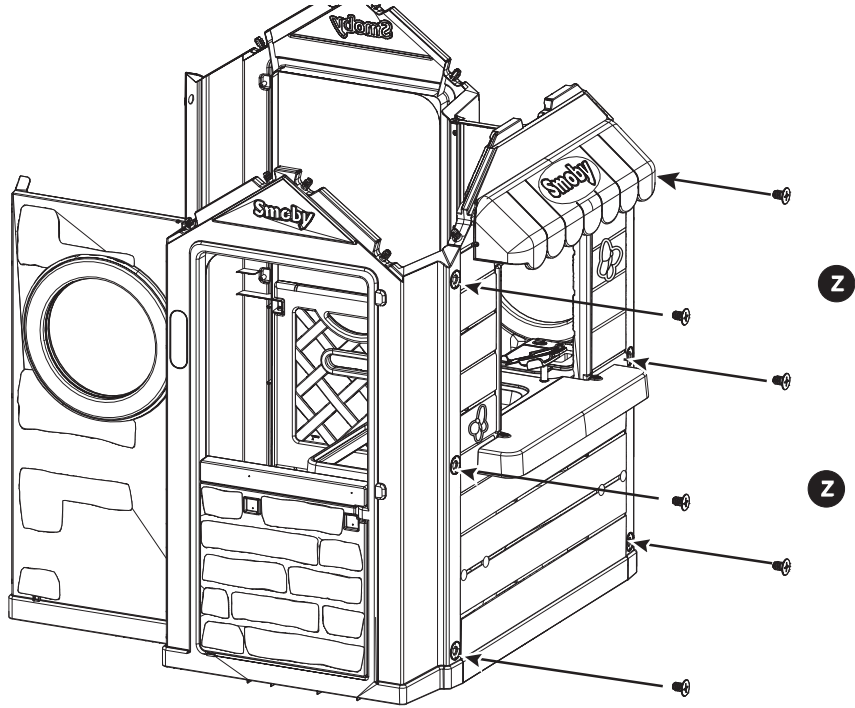
AA

AA x4

40

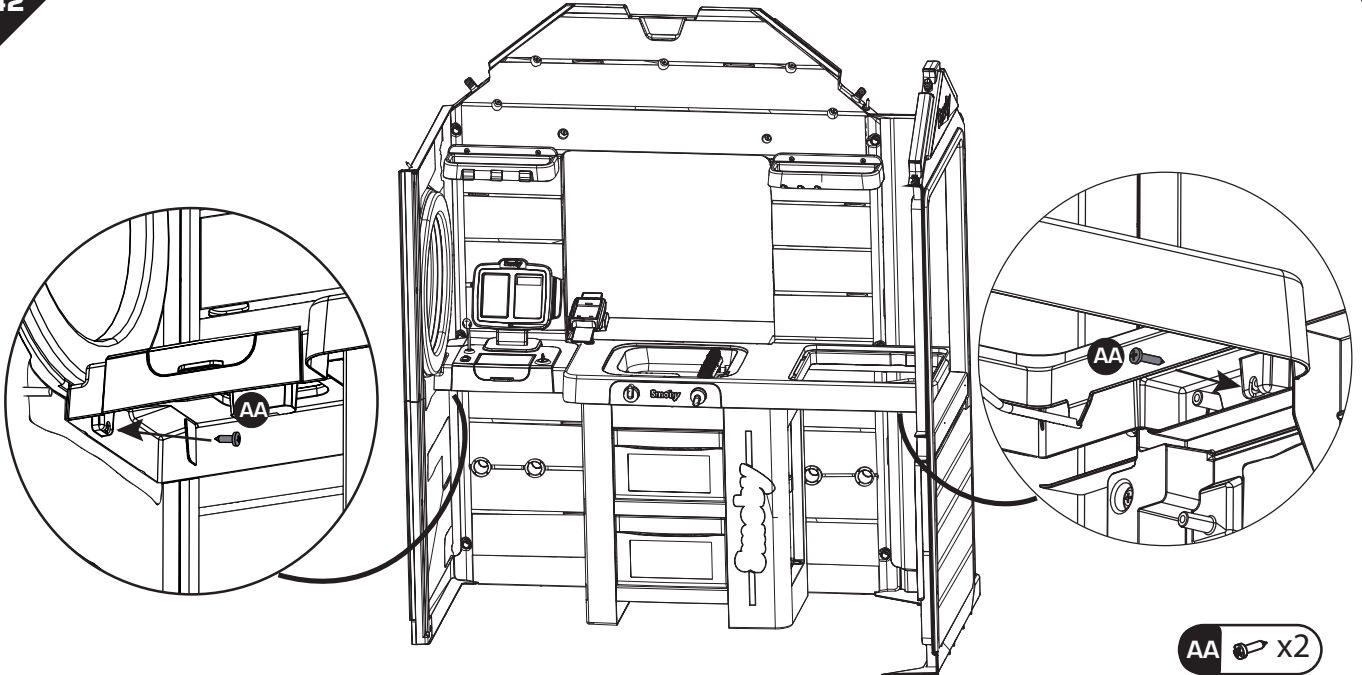


41



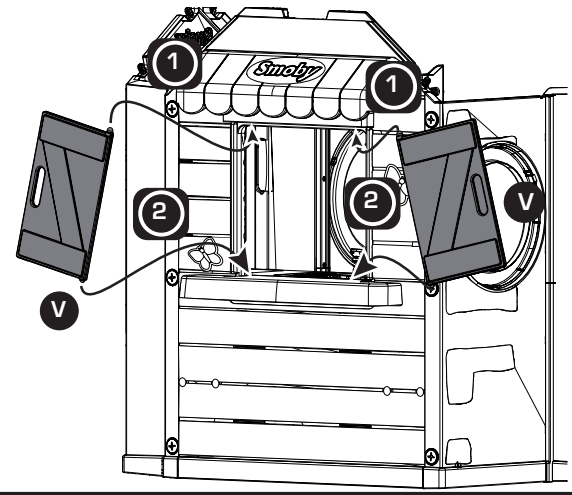
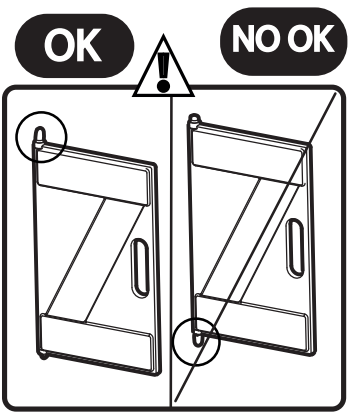
Z  x6

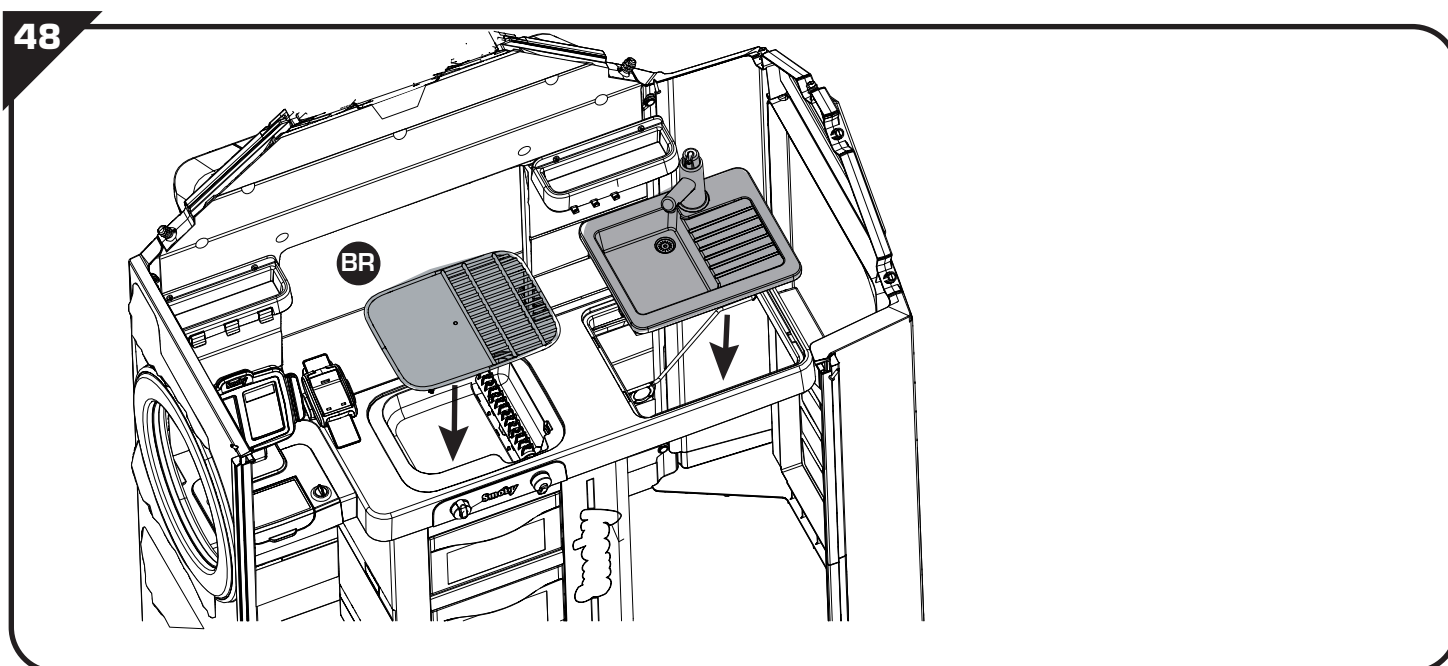
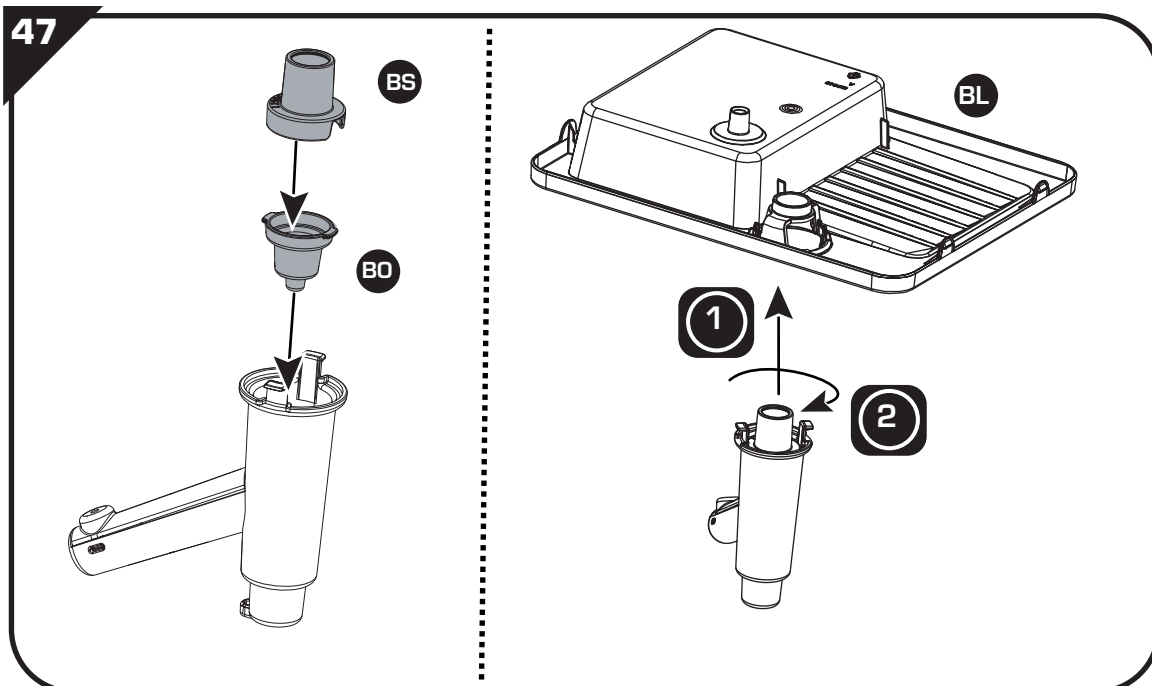
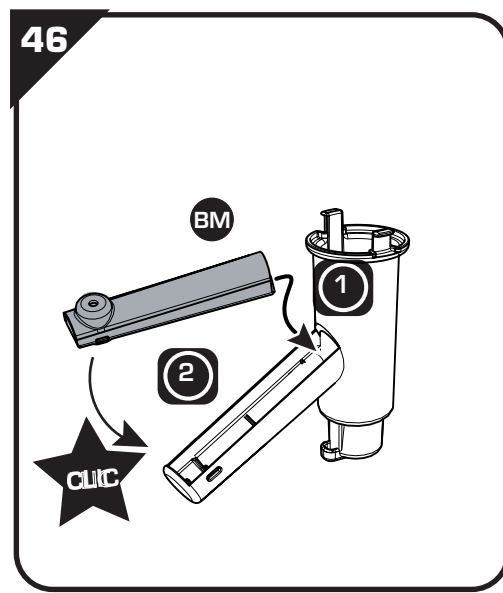
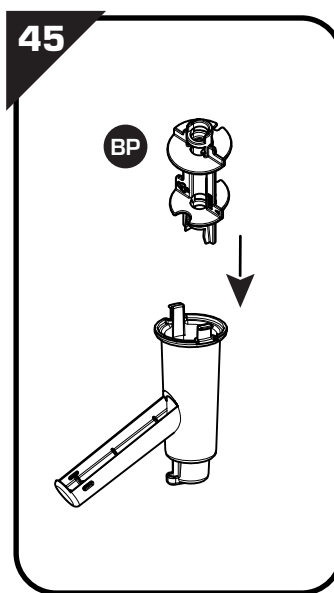
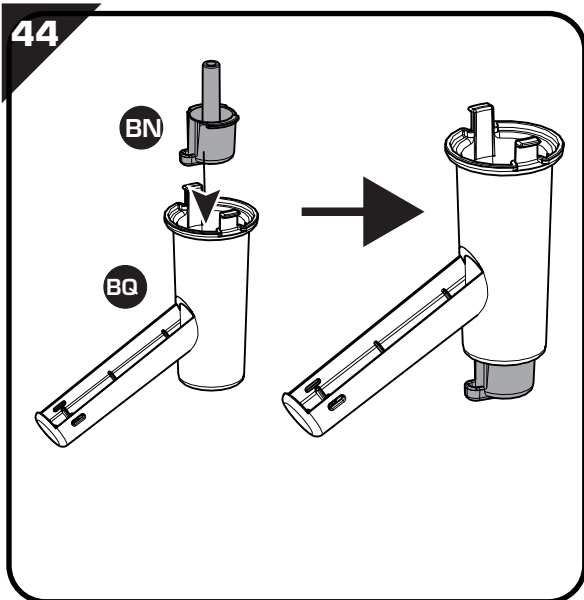
42



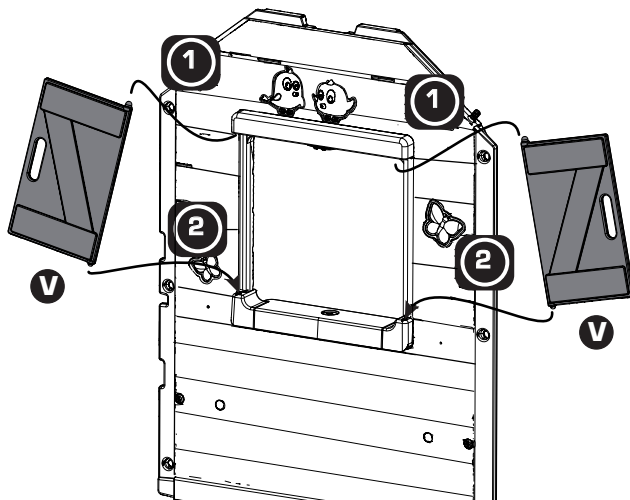
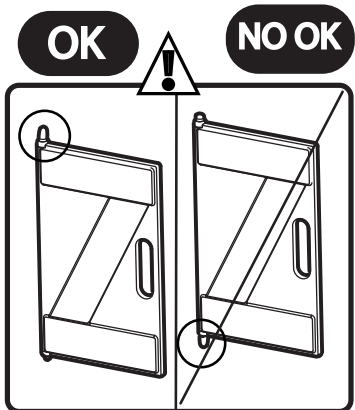
AA  x2

43

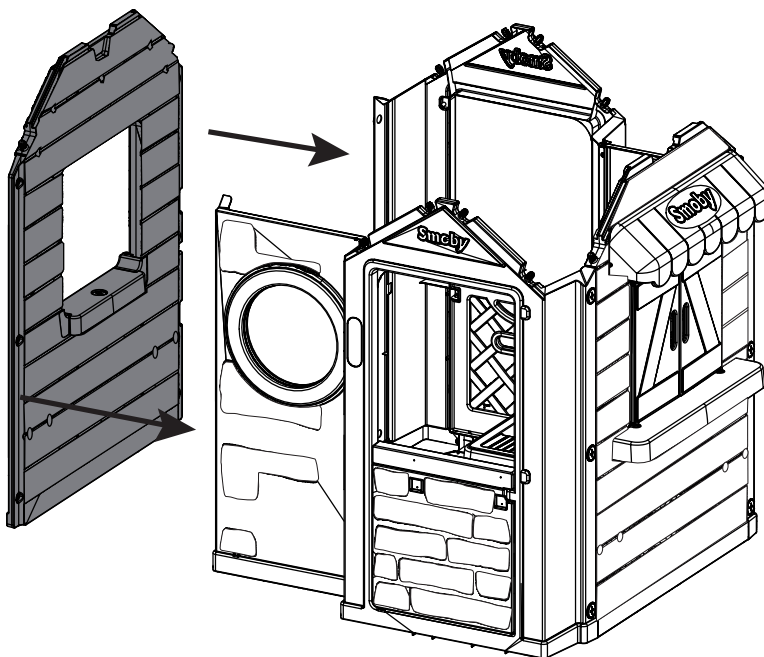




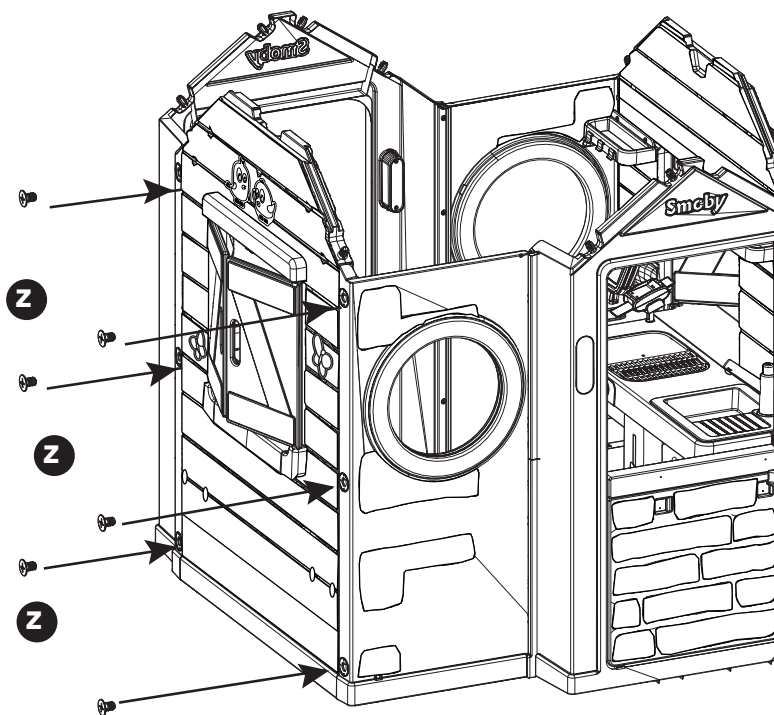
49




50

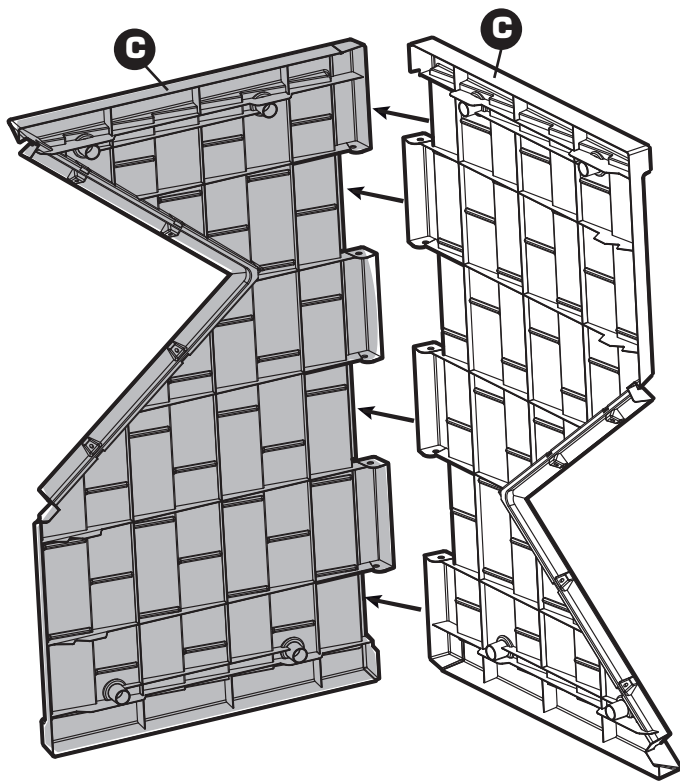


51

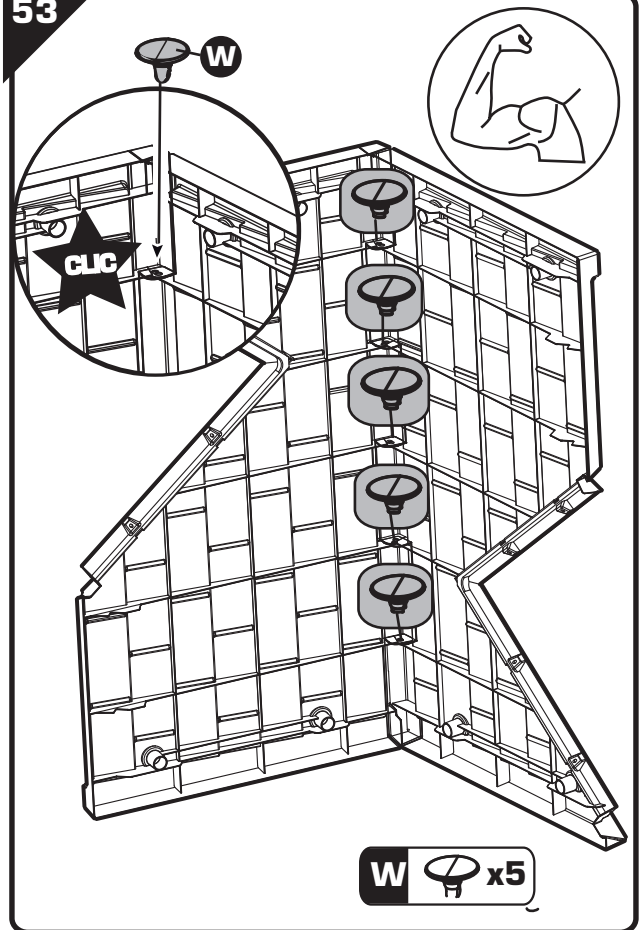


Z  x6

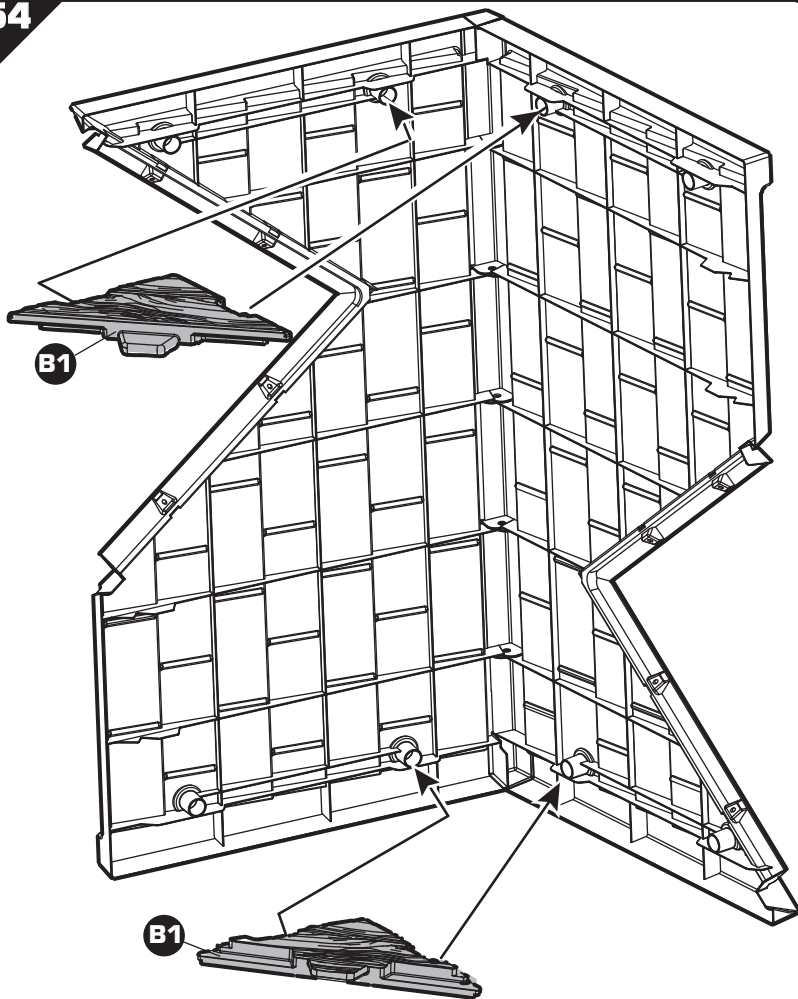
52



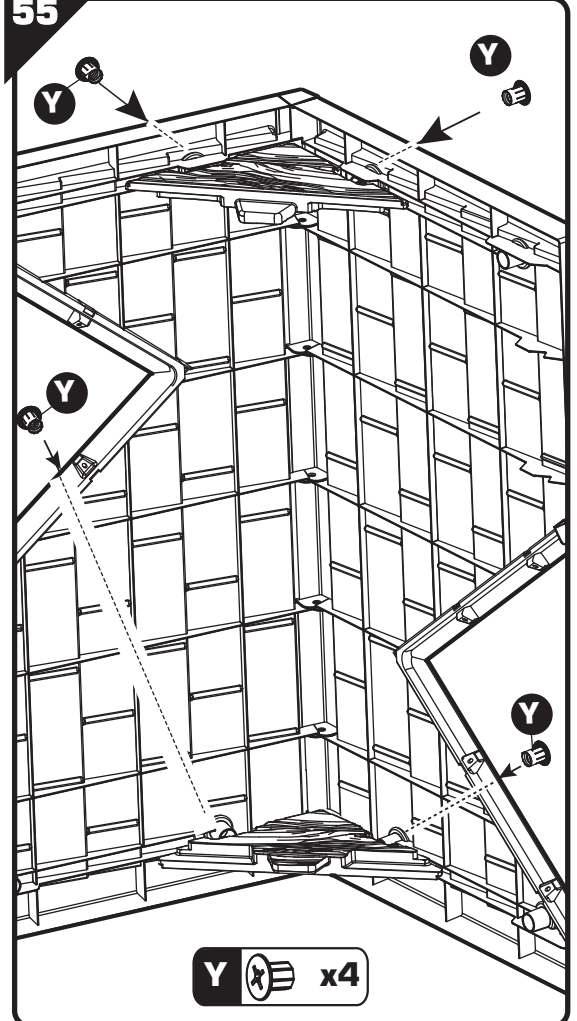
53



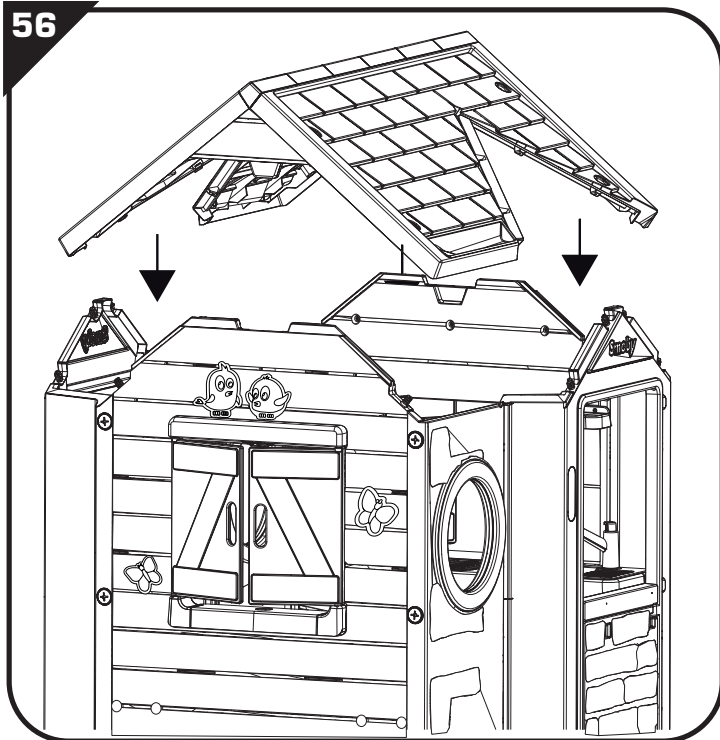
54



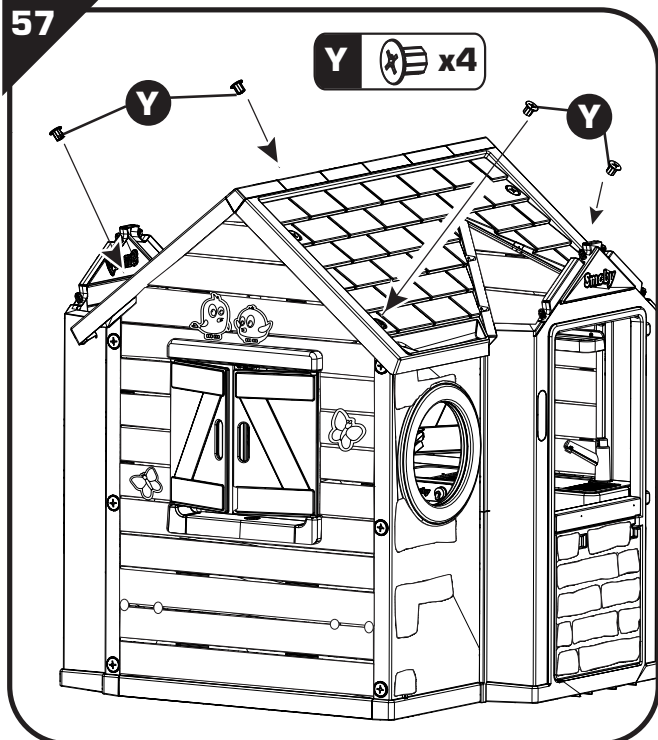
55



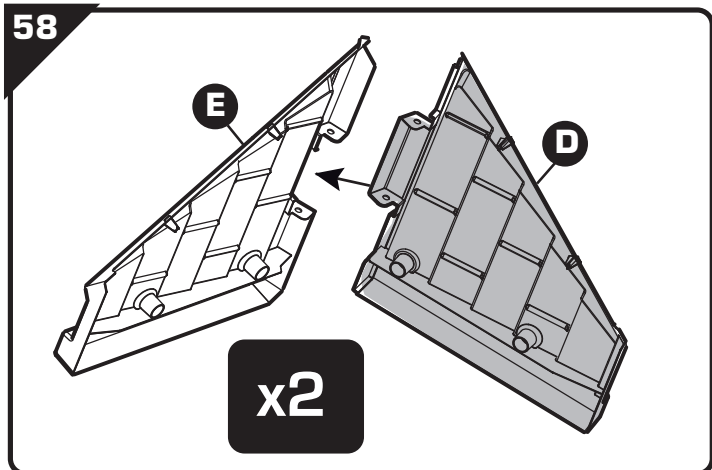
56



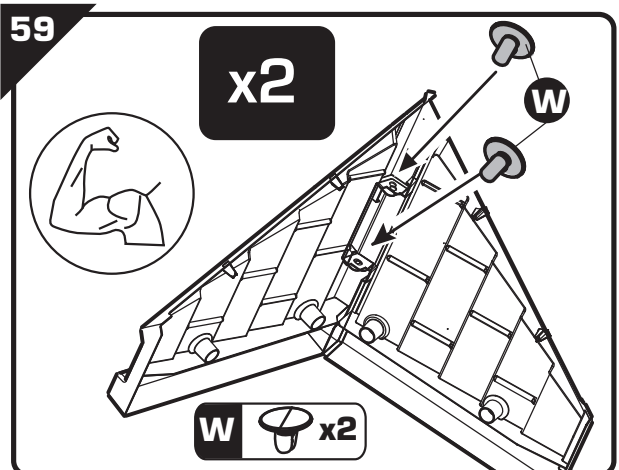
57



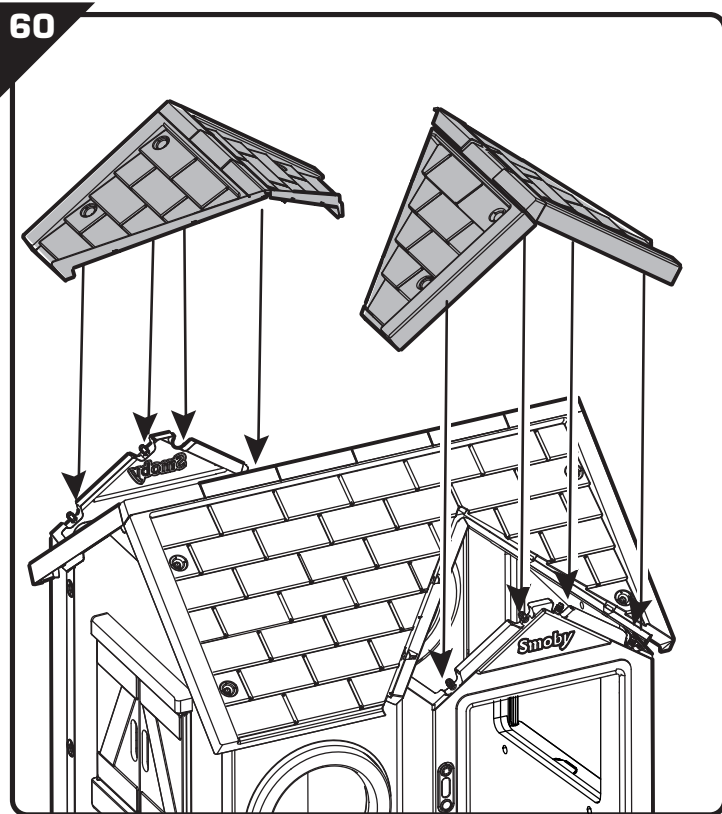
58



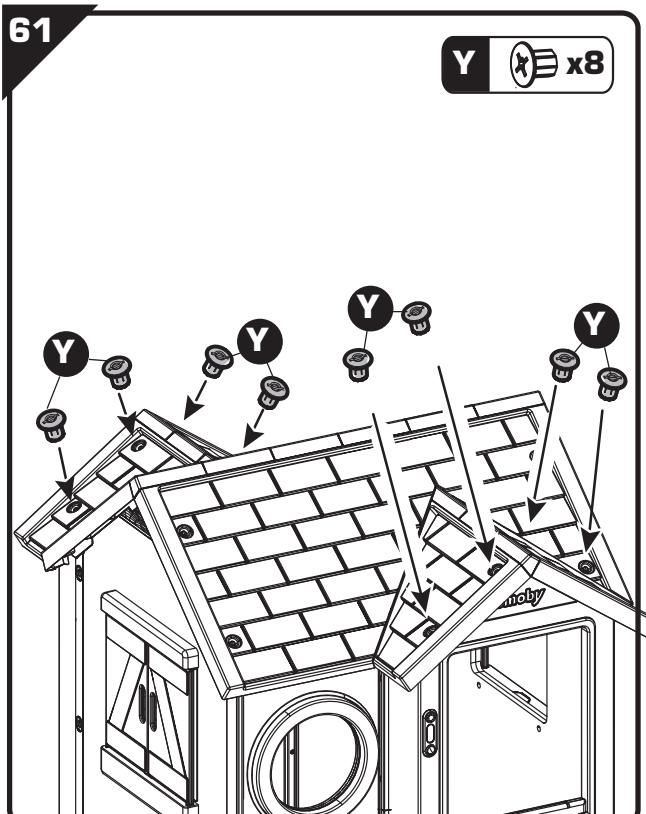
59

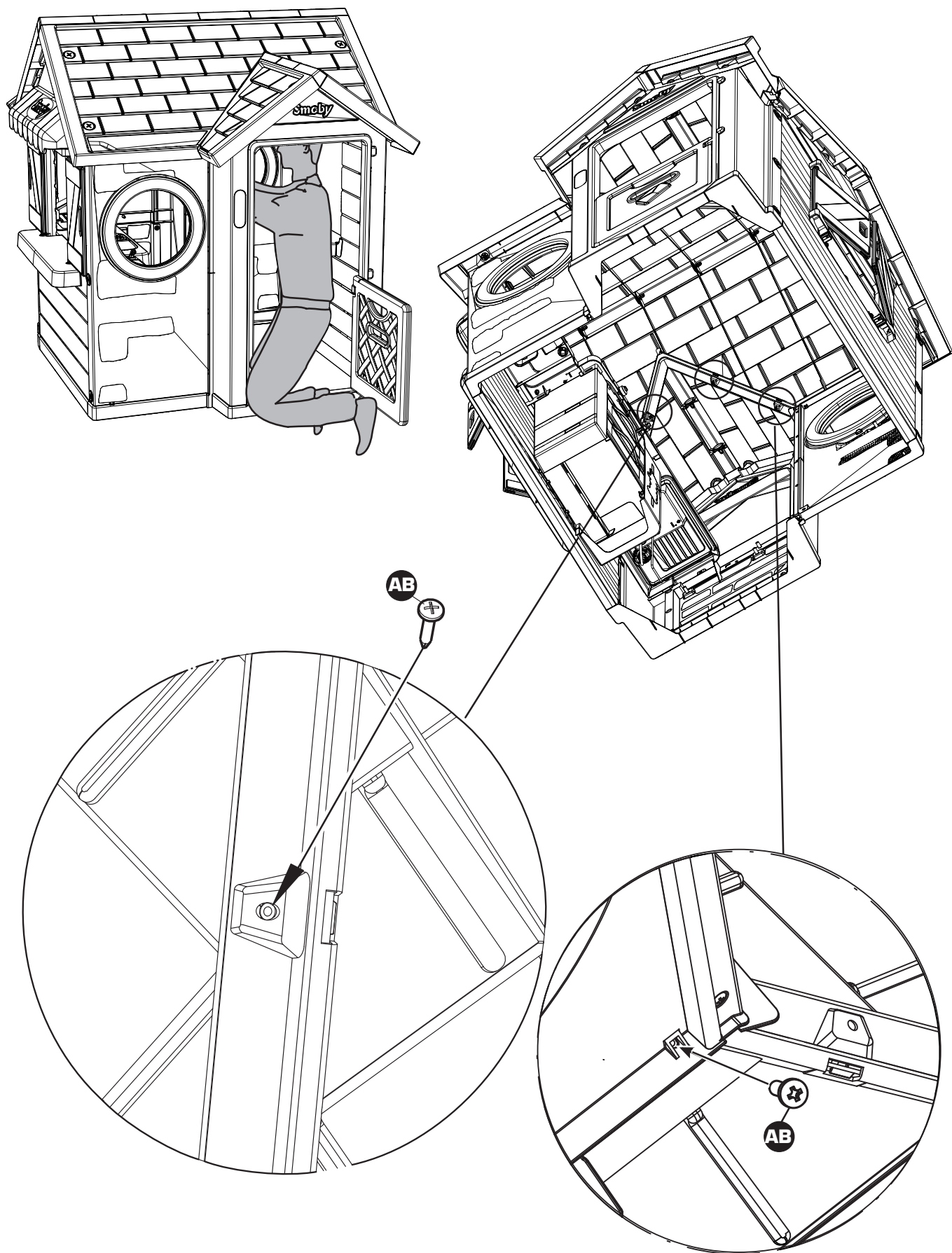



60



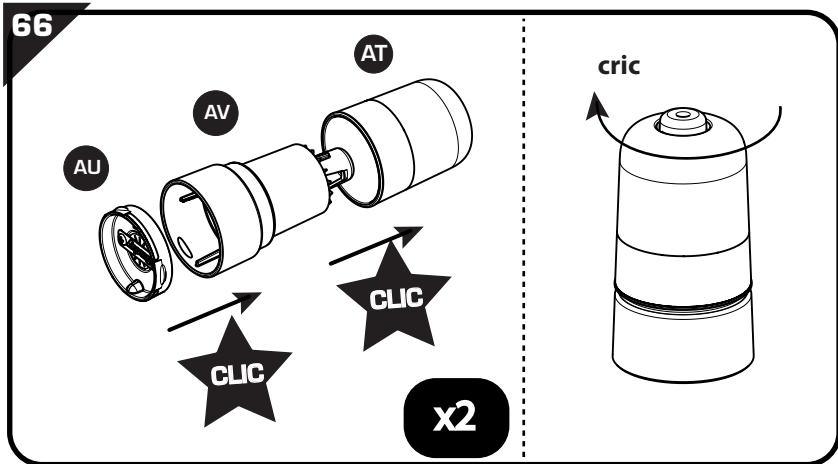
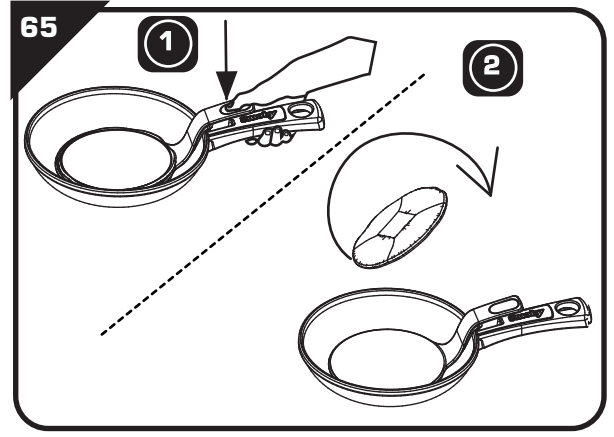
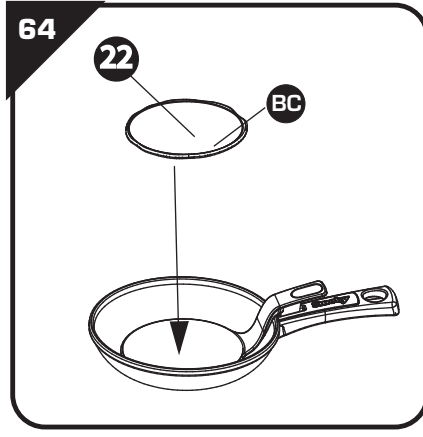
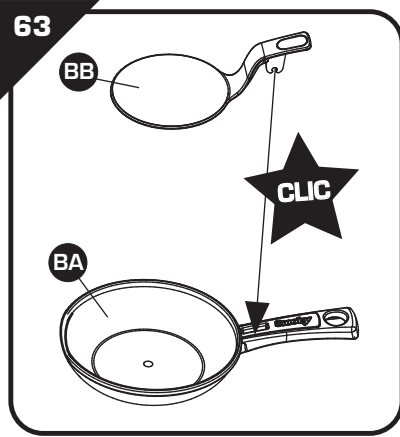
61





**AB**  **x10**





**Chef house**

**SMOBY TOYS S.A.S.**

**Service après vente / After sales service : [www.smoby.fr](http://www.smoby.fr)  
Le Bourg Dessus - 39170 Lavans-lès-Saint-Claude / France.**

**Smoby**

**Assistance consommateurs à nous retourner en cas de problèmes / Consumer assistance: for any problems, return this card /  
Verbraucher-Info: Für weitere Auskünfte, senden Sie diese Karte bitte an / Klantenservice : voor inlichtingen, dese kaart naar ons terugsturen/  
Atención al consumidor : para cualquier información, enviar esta tarjeta. / Assistenza per il consumatore : per informazioni, rispedita la presente cartolina.**

NOM / NAME : \_\_\_\_\_

PRENOM / SURNAME : \_\_\_\_\_

RUE / STREET : \_\_\_\_\_

VILLE / TOWN : \_\_\_\_\_

CODE POSTAL / POSTAL CODE : \_\_\_\_\_

PAYS / COUNTRY : \_\_\_\_\_

N° TEL : \_\_\_\_\_

EMAIL : \_\_\_\_\_

**Description du motif de la réclamation / Cause for complaint / Grund der Beanstandung /  
Omschrijving van de reden van de klacht / Detalle el motivo de su reclamación / Descizione del  
motivo del reclamo :**

- Manquant** / Missing / Fehlende Teile / Tekort / Faltante / Mancante.  
 **Cassé** / Broken / Gebrochen / Gebroken / Rotura / Rotto.  
 **Commentaires** / Comments / Bemerkung / Opmerkingen  
/ Comentarios / Commenti.

Ref.: \_\_\_\_\_

Couleurs/Colors: \_\_\_\_\_

N° Notice / IS Number :

**AAP2281D**

N°:  N°:  N°:  N°:  N°:  N°:  N°:

Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: ..... Qté: .....







**FR**-Les dommages suite à un évènement climatique (vent fort, tempête, grêle, neige,...) ne sont pas couverts par la garantie du fabricant, merci de contacter votre assureur pour la prise en compte ce risque. **GB**-Damage due to a weather event (strong winds, storms, hale, snow, etc.) are not covered by the manufacturer's warranty. Please contact your insurer to take this risk into account. **DE**-Wetterbedingte Schäden (starker Wind, Sturm, Hagel, Schnee ...) werden nicht von der Herstellergarantie abgedeckt. Wenden Sie sich bitte an Ihre Versicherung, um dieses Risiko zu berücksichtigen. **NL**-Schade als gevolg van weersomstandigheden (sterke wind, storm, hagel, sneeuw,...) is niet gedekt door de garantie van de fabrikant. Neem contact op met uw verzekeraar om dit risico in aanmerking te nemen. **ES**-Los daños resultantes de un fenómeno meteorológico (viento fuerte, tempestad, granizo, nieve...) no quedan cubiertos por la garantía del fabricante. Póngase en contacto con su compañía de seguros para tener en cuenta este riesgo. **PT**-Danos devido a um evento climático (vento forte, tempestade, granizo, neve...) não são abrangidos pela garantia do fabricante. Por favor, contacte a sua seguradora para ter em conta este risco. **IT**-I danni dovuti alle condizioni climatiche (forte vento, tempeste, grandine, neve...) non sono coperti dalla garanzia del fabbricante; contattare il proprio assicuratore per informazioni. **DK**-Skade på grund af vejrforholdene (kraftig vind, regn, hagl, sne mv.) er ikke omfattet af fabrikantens garanti. Kontakt venligst dit forsikringselskab med henblik på dækning af sådanne risici. **SE**-Skada som orsakas av väder (starka vindar, storm, hagel, snö osv.) omfattas inte av tillverkarens garanti. Kontakta ditt försäkringsbolag för att skydda dig mot denna risk. **FI**-Valmistajan takuu ei kata sääolosuhteista (kova tuuli, myrsky, rakeet, lumi jne.) aiheutuneita vaurioita. Ota yhteys vakuutusyhtiösi tämän riskin kattamiseksi. **NO**-Skade på grunn av værforhold (sterk vind, stormer, hagl snø, etc.) er ikke dekket av produsentens garanti. Ta kontakt med forsikringselskapet for å ta denne risikoen med i betraktning. **HU**-Az időjárási viszonyok (erős szél, vihar, hó stb.) miatti sérülésre nem vonatkozik a gyártó garanciája. Kérjük, lépjen kapcsolatba a biztosítójával, hogy számításba vegyék ezt a kockázatot. **CZ**-Na poškození způsobené klimatickými událostmi (silný vítr, bouřka, krupobití, sníh,...) se nevztahuje záruka výrobce. Obrátte se na vašeho pojistitele pro zajištění tohoto rizika. **SK**-Na poškodenia spôsobené klimatickými udalosťami (silný vietor, búrka, krupobitie, sneh,...) sa nevzťahuje záruka výrobcu. Obráťte sa na vášho poisťovateľa pre zaistenie tohto rizika. **PL**-Gwarancja producenta nie obejmuje szkód wynikających ze zdarzeń klimatycznych (silny wiatr, burza, grad, śnieg itp.). Aby zabezpieczyć się przed tego typu zagrożeniami, należy skontaktować się ze swoimi ubezpieczycielem. **BG**-Щетите в резултат на климатично събитие (силен вятър, буря, градушка, сняг,...) не са обхванати от гаранцията на производителя, обърнете се към застрахователя си, за да се включи този риск. **RO**-Deteriorările survenite în urma unui eveniment climatic (vânt puternic, furtună, grindină, zăpadă,...) nu sunt acoperite de garanția fabricantului, vă rugăm să vă contactați asiguratorul pentru acoperirea acestui risc. **GR**-Οι ζημιές που οφείλονται σε κλιματολογικά φαινόμενα (δυνατός άνεμος, καταιγίδα, χαλάζι, χιόνι...) δεν καλύπτονται από την εγγύηση του κατασκευαστή. Απευθυνθείτε στον ασφαλιστή σας για ανάλυση αυτού του κινδύνου. **SI**-Garancija proizvajalca ne krije poškodb zaradi vremenskih vplivov (močan veter, nevihta, toča, sneg...). Glede teh tveganj se, prosimo, obrnite na svojega zavarovalnega agenta. **HR**-Jamstvo proizvođača ne pokriva oštećenja nastala uslijed vremenskih nepogoda (jaki vjetrovi, oluje, tuča, snijeg, itd.). Kako biste uzeli u obzir ovaj rizik, obratite se svom osiguravatelju. **TR**-İklim koşullarına bağlı hasarlar (kuvvetli rüzgar, fırtına, dolu, kar...) imalatçının garantisini dışındadır. Bu riskler için lütfen sigorta şirketinize başvurun. **RU**-Ущерб, причиненный в результате стихийных бедствий (ураган, буря, град, метель и т.д.), не покрывается гарантией изготовителя; просим обращаться к вашему страховщику для учета таких рисков. **UA**-Пошкодження, спричинені природними явищами (сильний вітер, шторм, град, сніг тощо) не покриваються гарантією виробника, звертайтеся до своєї страхової компанії, щоб врахувати цей ризик. **EE**-Tootja ei kata ilmastikutingimustest tingitud kahjustusi (tugev tuul, torm, rahe, lumi jne). Selle riski korral võtke ühendust oma kindlustusseltsiga. **LT**-Gamintojas nepaėdengia žalos, patirtos dėl oro sąlygų (stipraus vėjo, audros, krušos, sniego ir pan.). Dėl šios rizikos kreipkitės į savo draudimo kompaniją. **LV**-Ražotāja garantija neattiecas uz tādu kaitējumu, kas radies dabas stihiju dēļ (vētra, pērkona negaiss, krusa, sniegus u. tml.). Sazinieties ar apdrošināšanas sabiedrību, lai noskaidrotu, vai šīs risks ir ņemts vērā!

الأضرار الناجمة عن حادثة مناخية (رياح قوي، عاصفة، برد، ثلج، ...) لا يُعطيها ضمان الشركة المُصنعة، الرجاء الاتصال بوكيل تأميناتك لكي يتم أخذ هذا الخطر بعين الاعتبار.



- FR •Laver soigneusement les accessoires à l'eau claire avant utilisation.
- GB •Wash the accessories carefully with clean water before use
- DE •Utensilien vor dem Gebrauch gründlich mit klarem Wasser abwaschen.
- NL •Was de accessoires grondig met schoon water voor gebruik.
- ES •Lave cuidadosamente los accesorios con agua limpia antes de usarlos.
- PT •Lave cuidadosamente os acessórios com água limpa antes da utilização.
- IT •Lavare accuratamente gli accessori con acqua pulita prima dell'uso.
- DK •Vask grundigt alt tilbehør i rent vandfør brug.
- SE •Rengör tillbehören försiktigt med rent vatten före användning.
- FI •Pese välineet huolellisesti puhtaalla vedellä ennen käyttöä.
- NO •Vask tilbehøret grundig med rent vann før bruk.
- HU •Használat előtt alaposan tisztítsa meg a tartozékokat vízzel.
- CZ •Před použitím pečlivě umyjte příslušenství čistou vodou
- SK •Pred použitím dôkladne umyte príslušenstvo čistou vodou.
- PL •Przed użyciem starannie umyć akcesoria w czystej wodzie.
- BG •Измийте грижливо аксесоарите с чиста вода преди употреба
- RO •Spălați cu atenție accesoriiile cu apă curată înainte de utilizare.
- GR •Πλύνετε καλά τα εξαρτήματα με καθαρό νερό πριν από τη χρήση.
- SI •Pred uporabo dodatke temeljito sperite s čisto vodo.
- HR •Prije upotrebe temeljito operite pribor čistom vodom.
- TR •Kullanmadan önce, aksesuarları duru su ile yıkayın.
- RU •Перед использованием тщательно промыть принадлежности чистой водой.
- UA •Ретельно вимийте аксесуари чистою водою перед використанням.
- EE •Peske tarvikuid enne kasutamist hoolikalt puhta veega.
- LT •Prieš naudojimą nuplaukite priedus švariu vandeniu.
- LV •Pirms lietošanas piederumus rūpīgi nomazgājiet ar tīru ūdeni.

• AR اغسل الملحقات بعناية بماء نقي قبل الاستعمال.